



PDF ONLINE
parkside-diy.com

PRESSURE WASHER PHD 110 G2

(GB) (IE) (NI)

PRESSURE WASHER

Operating and Safety Instructions

Translation of the original operating instructions

WARNING: READ CAREFULLY BEFORE USE AND STORE SAFELY FOR FUTURE REFERENCE.

(GR) (CY)

ΠΛΥΣΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

(NL) (BE)

HOGEDRUKREINIGER

Gebruiks- en veiligheidsvoorschriften

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

WAARSCHUWING: VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN EN VEILIG OPBERGEN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

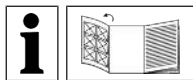
(DE) (AT) (CH)

HOCHDRUCKREINIGER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Originalbetriebsanleitung

WARNUNG: VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUFBEWAHREN.



(GB) (IE) (NI)

Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all the functions of the product.

(NL) (BE)

Vouw voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het product.

(GR) (CY)

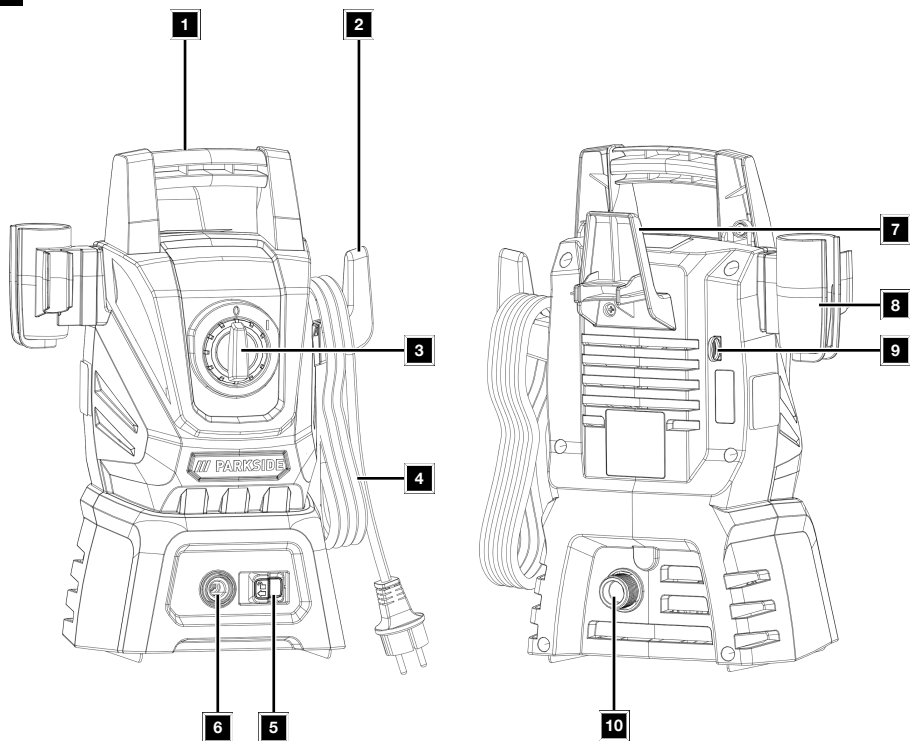
Πριν την ανάγνωση, ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες και κατόπιν εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες του προϊόντος.

(DE) (AT) (CH)

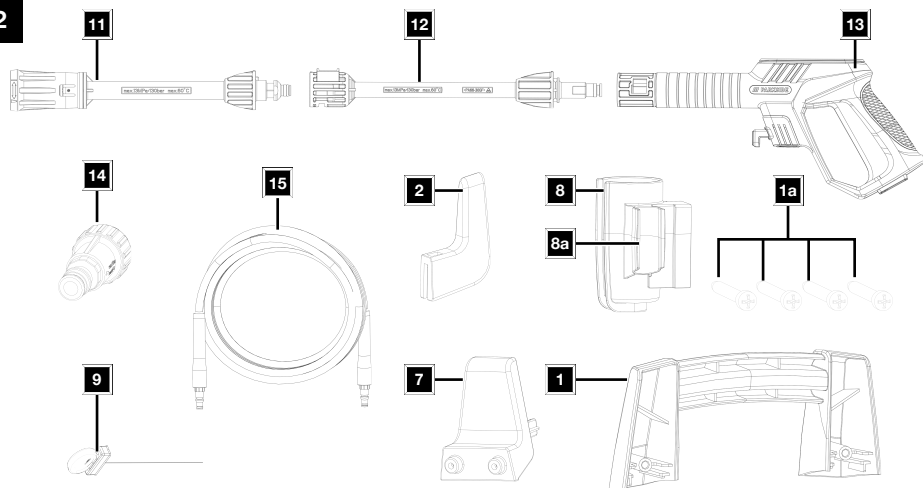
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

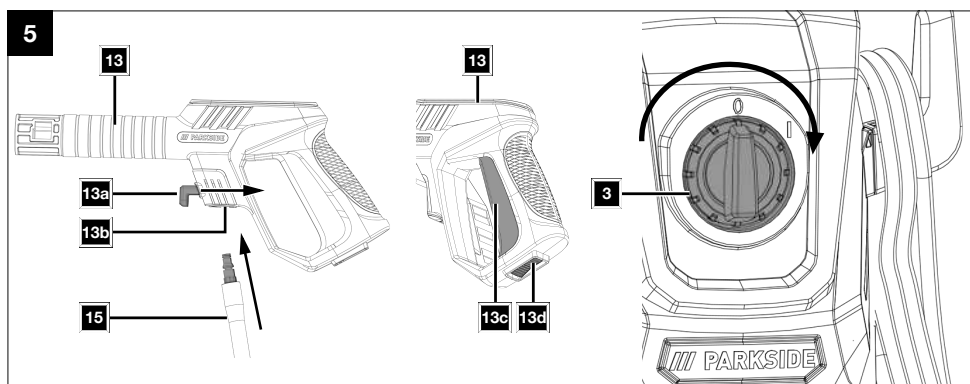
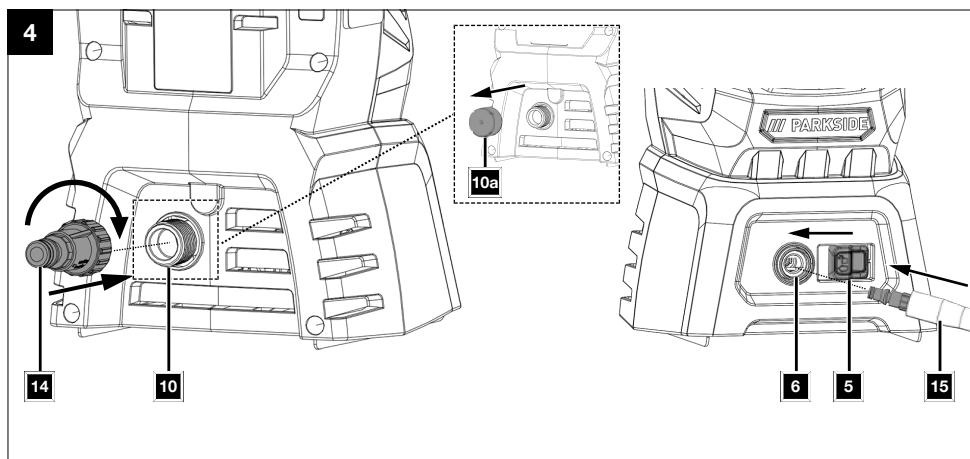
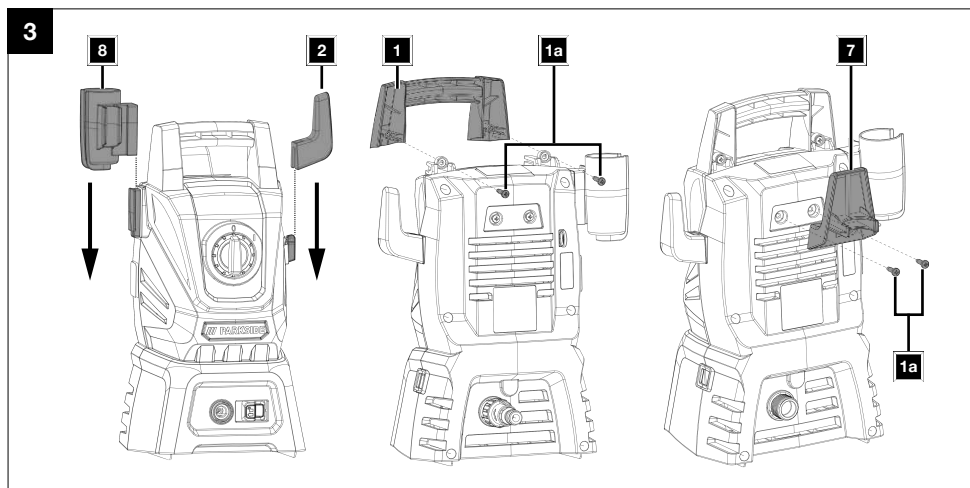
GB / IE / NI	Operating and Safety Instructions	Page	1
NL / BE	Gebruiks- en veiligheidsvoorschriften	Pagina	15
GR / CY	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	30
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	46

1

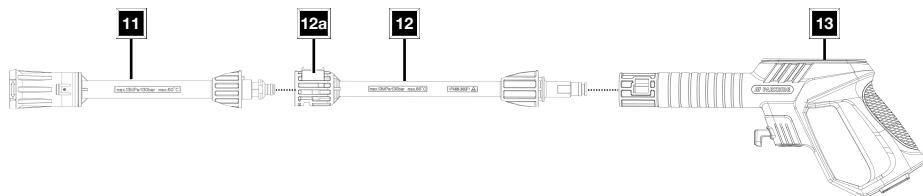


2





6



7

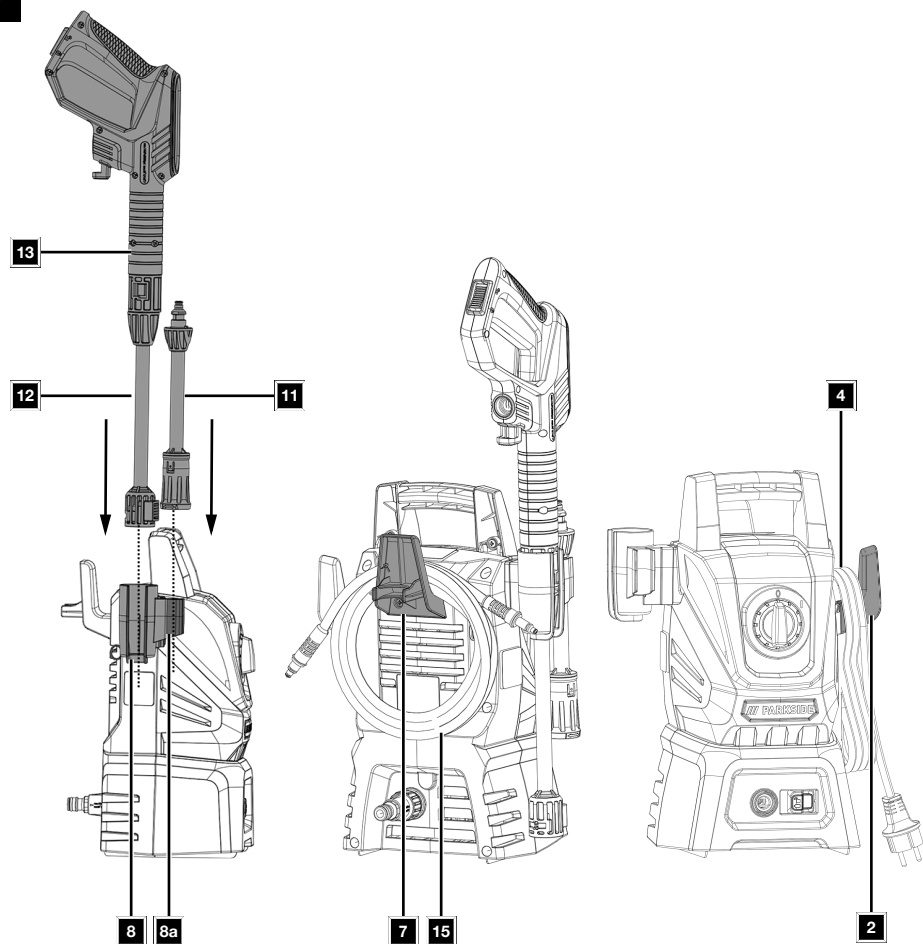


Table of contents

1	Explanation of the symbols on the product	2
2	Introduction.....	3
3	Product description (Fig. 1-7)	3
4	Scope of delivery (Fig. 2).....	3
5	Proper use.....	3
6	Improper use.....	4
7	Safety instructions	4
8	Technical data.....	6
9	Unpacking.....	7
10	Assembly.....	7
11	Before commissioning	7
12	Operation	8
13	Cleaning and maintenance	9
14	Transport (fig. 1).....	10
15	Storage (Fig. 7).....	10
16	Electrical connection.....	10
17	Repair and ordering spare parts	11
18	Disposal and recycling.....	11
19	Troubleshooting	12
20	EU Declaration of Conformity	12
21	Warranty certificate	13
22	Exploded view.....	61

1 Explanation of the symbols on the product

Symbols are used in this manual to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves will not rectify a hazard and cannot replace proper accident prevention measures.

	Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!		Release for the connection of the high-pressure hose.
	Wear safety goggles.		Trigger lock (spray gun)
	Wear hearing protection.		Only carry out maintenance, conversion, adjustment and cleaning work when the product is switched off and the mains plug is disconnected!
	The product must not be connected directly to the public drinking water network.		Protection class II (double insulation).
	Do not direct the high-pressure jet towards any persons, animals, active electrical equipment or the product itself.		Guaranteed sound power level of the product.
	Nozzle cleaning needle.		The product complies with the applicable European directives.
	Adjusting the variable nozzle.		

2 Introduction

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Dear Customer

We hope your new product brings you much enjoyment and success.

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this product assumes no liability for damage to the product or caused by the product arising from:

- Improper handling
- Non-compliance with the operating manual
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts
- Improper use
- Failures of the electrical system in the event of the electrical regulations and VDE provisions 0100, DIN 57113 / VDE0113 not being observed.

Note:

The operating manual is part of this product.

It includes important instructions for the safe, proper and economic operation of the product, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes and for increasing the reliability and extending the service life of the product. In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the product in your country.

Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Only operate the product as described and for the specified areas of application. Keep the operating manual in a good place and hand over all documents when passing the product on to third parties.

3 Product description (Fig. 1-7)

1. Handle
- 1a. Screw
2. Holder (mains connection cable)
3. On/off switch
4. Mains connection cable
5. Unlocking
6. Connection
7. Holder (high-pressure hose)
8. Holder (spray gun with lance)
- 8a. Holder (nozzle)
9. Nozzle cleaning needle
10. Water connection
- 10a. Cover cap

11. Variable nozzle
12. Lance
- 12a. Unlocking
13. Spray gun
- 13a. Unlocking
- 13b. Connection
- 13c. Actuation lever
- 13d. Switch lock
14. Coupling (water connection)
15. High-pressure hose

4 Scope of delivery (Fig. 2)

Item	Quantity	Designation
1.	1 x	Handle
1a.	4 x	Screw
2.	1 x	Holder (mains connection cable)
7.	1 x	Holder (high-pressure hose)
8.	1 x	Holder (spray gun with lance)
8a.	1 x	Holder (nozzle)
9.	1 x	Nozzle cleaning needle
11.	1 x	Variable nozzle
12.	1 x	Lance
13.	1 x	Spray gun
14.	1 x	Coupling (water connection)
15.	1 x	High-pressure hose
	1 x	Pressure Washer
	1 x	Operating manual

5 Proper use

The high-pressure cleaner is used:

- For cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden tools, etc. with high-pressure water jets.
- With original accessories and spare parts.
- In compliance with the manufacturer's instructions for the object to be cleaned.

The product may only be used in the intended manner. Any use beyond this is improper. The user, not the manufacturer, is responsible for damages or injuries of any type resulting from this.

An element of the intended use is also the observance of the safety instructions, as well as the assembly instructions and operating information in the operating manual.

Persons who operate and maintain the product must be familiar with the manual and must be informed about potential dangers.

The liability of the manufacturer and resulting damages are excluded in the event of modifications of the product.

The product may only be operated with original parts and original accessories from the manufacturer.

The safety, operating and maintenance specifications of the manufacturer, as well as the dimensions specified in the technical data, must be observed.

Please note that our products were not designed with the intention of use for commercial or industrial purposes. We assume no guarantee if the product is used in commercial or industrial applications, or for equivalent work.

6 Improper use

WARNING

1. The jet must not be directed towards any persons, animals, active electrical equipment or the product itself.
2. Do not use the product when other people are in range unless they are wearing protective clothing.
3. Do not direct the jet at yourself or others to clean clothing or footwear.
4. Do not spray flammable liquids. There is a risk of explosion.
5. High-pressure cleaners shall not be operated by children or untrained persons.
6. High-pressure hoses, fixtures and couplings are important for product safety. Only use high-pressure hoses, fixtures and couplings recommended by the manufacturer.
7. To ensure product safety, only use original spare parts from the manufacturer or spare parts approved by the manufacturer.
8. Water that has flowed through a system separator backflow prevention device is considered non-potable.
9. Do not use the product if the mains connection cable, the water supply hose or other important parts such as the high-pressure hose or the spray gun, are damaged.
10. Unsuitable extension cables could be dangerous. If an extension cable is used, it must be suitable for outside use, the connection must be dry and must be raised off the ground. It is recommended to use a cable drum for this, keeping the socket at least 60 mm above the floor. Check the cable for damage.
11. The product should not be left unattended while it is connected to the mains.
12. Never immerse the product in water or other liquids for cleaning.

Explanation of the signal words in the operating manual

DANGER

Signal word to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

ATTENTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in product or property damage.

7 Safety instructions

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

7.1 General safety instructions

- The product must not be used by children. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product. This product can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience or knowledge, if they are supervised or if they have been trained in the safe use of the product and understand the resultant hazards. Children may not play with the Product. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unsupervised.
- Persons who are unfamiliar with the operating manual may not operate the product.

WARNING

High-pressure cleaners shall not be operated by children or untrained persons.

- In the event of a disruption or fault during use, switch the product off immediately and pull out the mains plug. Then read the Troubleshooting chapter.

7.2 Working with the product

CAUTION

It will help you avoid accidents and injuries:

High-pressure cleaners can be dangerous when used improperly. The jet must not be directed towards any persons, animals, active electrical equipment or the product itself.

WARNING

This product is designed to use the cleaning agents supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may affect the safety of the product.

WARNING

Aerosols may form during use of the product. Inhaling aerosols can be hazardous to health.

WARNING

Depending on the application, spray nozzles with a protective cover can be used for the product, which greatly reduces the emission of aerosol containing water. The use of such a device is not permitted for all applications. If spray nozzles with protective cover for protection against aerosols are not applicable, a respirator mask of class FFP2 or equivalent may be required, depending on the cleaning environment.

- Only use the product upright and on a level and stable surface.
- Do not direct the jet at yourself or others to clean clothing or footwear.
- Wear suitable protective clothing and safety goggles to protect against splashing water or dirt.
- Do not use the product when other people are in range unless they are wearing protective clothing.
- Take appropriate measures to keep children away from the product while it is running.
- Do not use the product in the vicinity of combustible fluids or gases. There is a risk of fire or explosion if disregarded.
- Do not spray flammable liquids. There is a risk of explosion.
- If you come into contact with cleaning agent, rinse with plenty of clean water.
- Store the product in a dry place and out of reach of children.

CAUTION

In this way you avoid damage to the product and any personal injury resulting from it:

- Do not work with a damaged, incomplete or modified product without the consent of the manufacturer. Before commissioning, have a specialist check that the required electrical protective measures are in place.
- Do not use the product if the mains connection cable, the water supply hose or other important parts such as the high-pressure hose or the spray gun, are damaged.
- Protect the product from frost and dry-running.
- High-pressure hoses, fixtures and couplings are important for product safety. Only use high-pressure hoses, fixtures and couplings recommended by the manufacturer.
- To ensure product safety, only use original spare parts from the manufacturer or spare parts approved by the manufacturer.
- The product may only be opened by an authorised electrician. In the event of repair, always contact our service centre.

7.3 Electrical safety

CAUTION

To avoid accidents and injuries due to electric shock:

- If an extension lead is used, the plug and coupling must be watertight.

CAUTION

Unsuitable extension cables could be dangerous. There is a risk of persons being injured due to electric shock.

- Keep the product away from rain and moisture. Water penetrating the product increases the risk of an electric shock.
- Before commissioning, ensure that the mains voltage matches with the operating voltage on the type plate.
- The mains connection must be carried out by an experienced electrician and meet the requirements of IEC 60364-1.
- Electrical connections must be made by an electrician in accordance with all local and national regulations.
- Use a residual current circuit breaker with a trigger current of 30 mA or less.

- Before each use, check the product, mains connection cable and connectors for damage.
- If the mains connection cable for the product is damaged then it must be replaced by the manufacturer or their customer services personnel or by a similarly qualified person, in order to avoid hazards.
- Do not use the cable to pull the plug out of the socket. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- Do not carry or fasten the product by the mains connection cable.
- Unsuitable extension cables could be dangerous. If an extension cable is used, it must be suitable for outside use, the connection must be dry and must be raised off the ground. It is recommended to use a cable drum for this, keeping the socket at least 60 mm above the floor. Check the cable for damage.
- Disconnect the mains plug from the socket before carrying out any work on the product, as well as during breaks in work, cleaning and when not in use.
- Extension cables must not have a smaller conductor cross-section than 2 x 2.5 mm².
- Wear sturdy footwear to protect against electric shock.
- To protect against electric shock, only operate the product in an upright, standing position.
- Switch off the product if you leave it unattended.

Residual risks

The power tool is state-of-the-art and has been built according to the recognised technical safety regulations. However, individual residual risks can arise during operation.

- Health hazard due to electrical power, with the use of improper electrical connection cables.
- Furthermore, despite all precautions having been met, some non-obvious residual risks may still remain.
- Residual risks can be minimised if the "Safety Instructions" and the "Intended Use" together with the operating manual as a whole are observed.
- Prevent the product being unintentionally started up.
- Keep your hands away from the working area when the product is in operation.
- Unintentional starting up of the product.
- Comply with the stipulated maintenance and safety instructions in the operating manual.

WARNING

This power tool generates an electromagnetic field during operation. This field can impair active or passive medical implants under certain circumstances. In order to prevent the risk of serious or deadly injuries, we recommend that persons with medical implants consult with their physician and the manufacturer of the medical implant prior to operating the power tool.

8 Technical data

Rated voltage	220-240 V~/50/60 Hz
Nominal power	1400 W
Protection class	II /  (Double insulation)
Protection category	IPX5
Length of mains connection cable	5 m
Length of high-pressure hose	3 m
Design pressure / working pressure (p)	80 bar (8 Mpa)
Max. permissible pressure (p max)	110 bar (11 Mpa)
Max. supply pressure (p max)	12 bar (1.2 Mpa)
Water flow rate (Q)	5.5 l/min
Max. flow rate (Q _{max})	6.5 l/min
Max. supply temperature (T in max)	50°C
Weight (incl. accessories)	4.75 kg

Subject to technical changes!

WARNING

Noise can have serious effects on your health. If the machine noise exceeds 85 dB, please wear suitable hearing protection for you and persons in the vicinity.

Noise data

Information about the noise level measured in accordance with applicable standards (ISO 3744):

Sound pressure level L _{pA}	74.6 dB
Measurement uncertainty K _{pA}	3 dB
Sound power level L _{WA}	88.3 dB
Guaranteed sound power level L _{WA}	92 dB
Measurement uncertainty K _{WA}	3 dB

Vibration parameters (hand/arm vibration)

Information about the vibration development measured in accordance with applicable standards (EN 60335-2-79):

Vibration a _h	≤ 2.5 m/s ²
--------------------------	------------------------

The total vibration emission values specified and the device emissions values specified have been measured in accordance with a standardised test procedure and can be used for comparison of one electric tool with another.

The total noise emission values specified and the total vibration emission values specified can also be used for an initial estimation of the load.

WARNING

The noise emission values and vibration emission value can vary from the specified values during the actual use of the power tool, depending on the type and the manner in which the electric tool is used, and in particular the type of workpiece being processed.

Try to keep the stress as low as possible. For example: Limit working time. In doing so, all parts of the operating cycle must be taken into account (such as times in which the power tool is switched off or times in which it is switched on, but is not running under a load).

9 Unpacking

WARNING

The product and the packaging material are not children's toys!

Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

- Open the packaging and carefully remove the product.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.
- Check the product and accessory parts for transport damage. Immediately report any damage to the transport company that delivered the Product. Later claims will not be recognised.
- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating manual before using for the first time.
- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Spare parts can be obtained from your specialist dealer.
- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for the product.

10 Assembly

WARNING

Danger of injury!

Only insert the mains plug into the socket when the product is ready for use.

- Place the product on a level, even surface (such that it cannot topple).

Tool required:

- Phillips screwdriver*

10.1 Fitting the holders (Fig. 3)

1. Slide the holder (2) for the mains connection cable and the lance holder (8) onto the two connection points on the side of the product.
2. Mount the holder (7) of the high-pressure hose (15) on the back of the product with two screws (1a). Use a Phillips screwdriver.

10.2 Mounting the handle (1) (Fig. 3)

1. Slide the handle (1) onto the connection on the top of the product and fix it with two screws (1a). Use a Phillips screwdriver.

10.3 Connecting the coupling (14) for the water connection (10) (Fig. 4)

1. Remove the cover cap (10a) on the water connection (10). Keep the cover cap (10a).
2. Screw the coupling (14) onto the water connection (10).

11 Before commissioning

WARNING

Danger of injury!

Only insert the mains plug into the socket when the product is ready for use.

Notes:

Switch the product off and pull the power plug from the socket when fitting or removing accessories.

In accordance with applicable regulations, the product must never be operated on the drinking water network without a system separator.

A suitable system separator in accordance with EN 12729 type BA must be used.

Water that has flowed through a system separator backflow prevention device is considered non-potable. A system separator is available from specialist dealers.

A system separator (backflow preventer) prevents water and cleaning agent from flowing back into the drinking water pipe.

- Use a standard ½" garden hose with a length of at least 5 m for the water inlet.
A length of 30 m should not be exceeded.

11.1 Connecting/removing the high-pressure hose (15) (Figs. 1, 4, 5)

Connect:

1. Attach a coupling connector of the high-pressure hose (15) to the connection (6) on the high-pressure cleaner.
2. Connect the coupling plug of the high-pressure hose (15) to the connection (13b) of the spray gun (13).
The coupling plug engages audibly.

Note:

Always switch the product off before removing the high-pressure hose.

Remove:

1. Actuate the release (13a) on the spray gun (13) and pull out the high-pressure hose (15).
2. Press the release button (5) on the high-pressure cleaner and pull the high-pressure hose (15) out of the connection (6).

11.2 Connecting/removing the lance (12) (Fig. 1, 6)

Connect:

1. Insert the end of the lance (12) into the connection provided on the spray gun (13).
2. Press the lance (12) firmly into the connection of the spray gun (13) and turn the lance (12) clockwise until it is securely connected to the spray gun (13).

Remove:

1. Press the lance (12) firmly into the connection of the spray gun (13) and turn it anti-clockwise.
2. Pull the lance (12) forwards.

11.3 Connecting/removing the variable nozzle (11) (Fig. 6, 7)

- To use the variable nozzle (11), attach the lance (12) to the spray gun (13) as described in 11.2.
- If the variable nozzle (11) is not used, it can be stored in the holder (8a).

Connect:

1. Put the variable nozzle (11) on the lance (12) and turn the cap until it clicks into place.

Remove:

1. Press the unlocking button (12a) on the front end of the lance (12) and pull the variable nozzle (11) off towards the front.

12 Operation

ATTENTION

Always make sure the product is fully assembled before commissioning!

ATTENTION

Only operate the product in an upright position, never in a lying position.

⚠ DANGER

If the product falls over, switch it off immediately and disconnect it from the power supply!

There is a risk of electric shock!

Only now should you return the product to an upright, standing position.

For your own safety, wait about five minutes before re-establishing the electrical connection.

⚠ WARNING

Pay attention to the recoil force caused by the emergent water jet.

Ensure that you have secure footing and hold the spray gun firmly.

Otherwise, you could injure yourself or others!

⚠ WARNING

If there are leaks in the water system, switch off the product immediately and disconnect the product from the mains immediately.

There is a danger of electric shock!

Start connecting the water connections again.

Note:

Do not operate the product with a closed water tap. Running dry will damage the product.

12.1 Switching the product on/off (Fig. 4, 5, 7)

Switching on

1. Connect a garden hose with quick-release coupling* to the coupling (14) on the water connection (10).
2. Take the mains connection cable (4) out of the holder (2) and unwind it (4).
3. Plug the mains plug into a socket.
4. Open the water tap fully.

5. Switch the product on with the On/Off switch (3).
Always switch on the product only after you have connected all the water connections and they are leak-tight.
The motor switches on until the necessary pressure is built up.
After pressure build-up, the motor switches off.
6. Unlock the trigger (13c) with the trigger interlock (13d).
7. Press the trigger (13c) on the spray gun (13).
The motor starts automatically.
8. By releasing the trigger (13c), the product switches off, the high pressure in the system is maintained.

Switching off

1. Switch the product off with the On/Off switch (3).
2. Remove the mains plug from the socket.
3. Turn off the water tap.
4. Disconnect the high-pressure cleaner from the water supply.
5. Press the trigger (13c) of the spray gun (13) to release the existing pressure in the system.
6. Lock the trigger (13c) with the trigger interlock (13d).
7. Wind up the mains connection cable (4) and store it in the holder (2).

* = may not be included in the scope of delivery!

12.2 Ending operation (Fig. 7)

1. Switch the product off as described in 12.1.
2. Wind up the mains connection cable (4) and store it in the holder (2).
3. Remove the high-pressure hose (15) as described in 11.1.
4. Remove the variable nozzle (11) from the lance (12) as described in 11.3.
5. Stow the spray gun (13) with the lance (12) and the variable nozzle (11) in the holders (8/8a) provided for them.

13 Cleaning and maintenance

WARNING

Have maintenance and repair tasks that are not described in this operating manual, carried out by a specialist workshop. Use only original spare parts.

There is a risk of accident! Always carry out maintenance and cleaning work with the motor switched off and the mains plug disconnected. There is a danger of injury! Let the Product cool down before all maintenance and cleaning tasks. Elements of the engine are hot. There is a danger of injury and burning!

The product can start unexpectedly and cause injuries.

- Switch off the product before all cleaning and maintenance work.
- Allow the product to cool down.
- Disconnect the mains plug!

13.1 Cleaning

WARNING

Do not spray the product with water or clean it under running water. There is a danger of electric shock and the product could be damaged.

- Keep protective devices, air vents and the motor housing as free of dust and dirt as possible. Rub the product clean with a clean cloth* or blow it off with compressed air* at low pressure. We recommend that you clean the product directly after every use.
- Never immerse the product in water or other liquids for cleaning.
- Clean the product at regular intervals using a damp cloth* and a little soft soap. Do not use any cleaning products or solvents; they could attack the plastic parts of the product. Make sure that no water can penetrate the product interior.
- Always keep the product clean, dry and free from oil or grease. Remove dust after each use and before storage.

* = may not be included in the scope of delivery!

13.1.1 Cleaning the variable nozzle (11) (Fig. 2)

1. Foreign objects in the blocked variable nozzle (11) can be removed using the nozzle cleaning needle (9).
2. Rinse the variable nozzle (11) with water to remove any foreign objects.

13.1.2 Cleaning the strainer insert (Fig. 2, 4)

1. Clean the strainer insert, which is installed between the coupling (14) and the water connection (10), at regular intervals.
2. To do this, unscrew the coupling (14) from the water connection (10).
3. Clean the strainer insert with the nozzle cleaning needle (9).

13.2 Maintenance

The product is maintenance-free.

There are no parts which can be repaired by the user within this product. Contact a qualified professional to have the product checked and repaired.

- Check the product for obvious defects such as loose, worn or damaged parts before each use.

14 Transport (fig. 1)

1. To transport the product, disconnect the it from the power supply and set it up in the new position you want to use it in.
2. The product may only be transported on the handle (1) provided for this purpose.
3. The product must be secured against tipping and slipping during transport in vehicles in order to prevent damage and injuries.

15 Storage (Fig. 7)

Store the product and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature is between 5°C and 30°C.

Store the product in its original packaging.

Cover the product to protect it from dust or moisture. Store the operating manual with the product.

- You can stow the variable nozzle (11) in the holder (8a).
 - Stow the spray gun (13) with the lance (12) in the holder (8) provided for it.
 - The high-pressure hose (15) can be stored on the holder (7).
1. Wind up the high-pressure hose (15) and stow it (15) on the holder (7).

16 Electrical connection

The electrical motor installed is connected and ready for operation. The connection complies with the applicable VDE and DIN provisions. The customer's mains connection as well as the extension cable used must also comply with these regulations.

- The product fulfils the requirements of EN 61000-3-11 and is subject to special connection requirements. This means that use at any freely selectable connection points is not permitted.
- The product can cause temporary voltage fluctuations in unfavourable mains conditions.
- The product is intended exclusively for use at connection points which
 - a) do not exceed a maximum permitted mains impedance "Z" ($Z_{\max.} = 0.339 \Omega$), or
 - b) have a continuous current carrying capacity of the mains of at least 100 A per phase.
- As the user, you are required to ensure that the connection point at which you wish to operate the product fulfils one of the requirements mentioned, a) or b). If necessary, consult with your energy supplier in this regard.

16.1 Damaged electrical connection cables

The insulation on electrical connection cables is often damaged.

This may have the following causes:

- Pressure points, where connection cables are passed through windows or doors,
- Kinks where the connection cable has been improperly fastened or routed,
- Places where the connection cables have been cut due to being driven over,
- Insulation damage due to being ripped out of the wall socket,
- Cracks due to the insulation ageing.

Such damaged electrical connection cables must not be used and are life-threatening due to the insulation damage.

Check the electrical connection cables for damage regularly. Ensure that the connection cables are disconnected from electrical power when checking for damage.

Electrical connection cables must comply with the applicable VDE and DIN provisions. Only use connection cables of the same designation.

The printing of the type designation on the connection cable is mandatory.

Safety information for replacing damaged or defective mains connection cables

Connection type Y

If it is necessary to replace the mains connection cable, this must be done by the manufacturer or their representative to avoid safety hazards.

16.2 Important information

In the event of overloading, the motor will switch itself off. After a cool-down period (time varies) the motor can be switched back on again.

16.3 AC motor

Connections and repair work on the electrical equipment may only be carried out by electricians.

- The mains voltage must be 220 V - 240V~.
- Extension cables up to 25 m long must have a cross-section of 1.5 mm².

17 Repair and ordering spare parts

After repairs or maintenance, make sure that all safety-related parts are installed and are in perfect condition. All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

ATTENTION

According to the German Product Liability Act, no liability is accepted for damage caused by improper repairs or by not using original spare parts.

Such work should be performed by a customer service centre or an authorised specialists. The same applies to accessory parts.

Spare parts and accessories can be obtained from our Service Centre. To do this, scan the QR code on the front page.

Connections and repairs

Connections and repair work on the electrical equipment may only be carried out by electricians.

17.1 Ordering spare parts

Please provide the following information when ordering spare parts:

- Model designation
- Item number
- Type plate data

Spare parts / accessories

Variable nozzle - Article no.:	3907727003
Spray gun - Article no:	7907701716

18 Disposal and recycling

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable. Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

Notes on the electrical and electronic equipment act [ElektroG]



Waste electrical and electronic equipment does not belong in household waste, but must be collected and disposed of separately!

- Used batteries or rechargeable batteries that are not installed permanently in the old device must be removed non-destructively before disposal! Their disposal is regulated by the battery act.
- Owners or users of electrical and electronic devices are legally obliged to return them after use.
- The end user is responsible for deleting their personal data from the old device being disposed of!
- The symbol of the crossed-out dustbin means that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.
- Waste electrical and electronic equipment can be handed in free of charge at the following places:
 - Public disposal or collection points (e.g. municipal works yards)
 - LIDL offers you return options directly in the shops and markets. Return and disposal are free of charge.
 - Up to three waste electrical devices per type of device, with an edge length of no more than 25 centimetres, can be returned free of charge to the manufacturer without prior purchase of a new device from the manufacturer or taken to another authorised collection point in your vicinity.
 - Further supplementary take-back conditions of the manufacturers and distributors can be obtained from the respective customer service.
- If the manufacturer delivers a new electrical device to a private household, the manufacturer can arrange for the free collection of the old electrical device upon request from the end user. Please contact the manufacturer's customer service for this.
- These statements only apply to devices installed and sold in the countries of the European Union and which are subject to the European Directive 2012/19/EU. In countries outside the European Union, different regulations may apply to the disposal of waste electrical and electronic equipment.

19 Troubleshooting

Fault	Possible cause	Remedy
Product does not run.	Product switched off. On/off switch switched off.	Switch the product on with the On/Off switch.
	Damaged mains connection cable.	Switch the product off and disconnect from the mains. Check for mains connection cable for damage. If necessary, have the mains connection cable replaced by an authorised specialist.
	Faulty power supply.	Check the electrical system for compliance with the specifications on the type plate.
Product has no pressure.	Water supply line pressure drop.	Check the water supply.
Heavy pressure fluctuations.	Nozzle dirty or clogged.	Rinse the nozzle with water. If necessary, clean the nozzle bore with the nozzle cleaning needle.
Leak in the water system.	Connections not fitted correctly.	Switch the product off and disconnect from the mains. Connect the product to the water lines again.

20 EU Declaration of Conformity

Translation of the original Declaration of Conformity

Manufacturer:

Schepbach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

We declare under our sole responsibility that the product described here complies with the applicable directives and standards.

Brand: **Parkside**
Art. designation: **HIGH-PRESSURE CLEANER – PHD 110 G2**
Item No. 3907737974 - 3907737980,
39077379915, 39077379916,
39077379959
IAN no. 480230_2410
Series no. 01001– 201195

EU directives:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC & 2005/88/EC, 2011/65/EU*

* The object of the declaration described above fulfils the regulations of the directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council from 8th June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

2000/14/EG_2005/88/EC – Appendix: V

Guaranteed sound power level (L_{WA}): 92 dB
Measured sound power level (L_{WA}): 88.3 dB

Applied standards:

EN 60335-1:2012/A16:2023;
EN 60335-2-79:2012; EN 62233:2008;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Documentation authorised representative:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 07.01.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Warranty certificate

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. Of course, if you would prefer to call us then we are also happy to offer our assistance under the service number printed below. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

- These guarantee terms cover additional guarantee rights and do not affect your statutory warranty rights. We do not charge you for this guarantee.
- Our guarantee only covers problems caused by material or manufacturing defects, and it is restricted to the rectification of these defects or replacement of the device. Please note that our devices have not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Consequently, the guarantee is invalidated if the equipment is used in commercial, trade or industrial applications or for other equivalent activities. The following are also excluded from our guarantee: compensation for transport damage, damage caused by failure to comply with the installation/assembly instructions or damage caused by unprofessional installation, failure to comply with the operating instructions (e.g. connection to the wrong mains voltage or current type), misuse or inappropriate use (such as overloading of the device or use of non-approved tools or accessories), failure to comply with the maintenance and safety regulations, ingress of foreign bodies into the device (e.g. sand, stones or dust), effects of force or external influences (e.g. damage caused by the device being dropped) and normal wear resulting from proper operation of the device.

The guarantee is rendered null and void if any attempt is made to tamper with the device.

- The guarantee is valid for a period of 3 years starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts fitted. This also applies when an on-site service is used.
- In order to assert your guarantee claim, please contact the service partner shown below. If the complaint is within the guarantee period, we will provide you with a return slip, with which you can return your defective device free of charge to us. It would help us if you could describe the nature of the problem in as much detail as possible. If the defect is covered by our guarantee then your device will either be repaired immediately and returned to you, or we will send you a new device.

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address.

Processing of warranty claims

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the receipt and article number (e.g. IAN 480230_2410) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the title page of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product for the article number.
- If functional faults or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or e-mail.
- You can then send a product recorded as defective to the service address provided to you free of charge, enclosing the proof of purchase (receipt) and stating what the defect is and when it occurred.
- You can view and download these and many other manuals at parkside-diy.com. This QR code will take you directly to parkside-diy.com. Select your country and use the search mask to search for the operating instructions. Enter the article number (IAN) 480230_2410 to access the operating instructions for your article.

Service contact (GB):

Name: Forest Park & Garden
Coed Court, Taffsmead Road
Treforest, Ind. Estate,
Pontypridd CF375SW
Tel: 00800 4003 4003
E-Mail: service.GB@scheppach.com
Location: Great Britain

Service contact (NI):

Name: Forest Park & Garden
Coed Court, Taffsmead Road
Treforest, Ind. Estate,
Pontypridd CF375SW
Tel: 00800 4003 4003
E-Mail: service.NI@scheppach.com
Location: Great Britain

Service contact (IE):

Name: Forest Park & Garden
Coed Court, Taffsmead Road
Treforest, Ind. Estate,
Pontypridd CF375SW
Tel: 00800 4003 4003
E-Mail: service.IE@scheppach.com
Location: Great Britain



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Inhoudsopgave

1	Verklaring van de symbolen op het product	16
2	Inleiding	17
3	Productbeschrijving (afb. 1-7)	17
4	Inhoud van de levering (afb. 2)	17
5	Beoogd gebruik	17
6	Niet-beoogd gebruik	18
7	Veiligheidsvoorschriften	18
8	Technische gegevens	21
9	Uitpakken	21
10	Montage	22
11	Voor de ingebruikname	22
12	Bediening	23
13	Reiniging en onderhoud	24
14	Transport (afb. 1)	24
15	Opslag (afb. 7)	24
16	Elektrische aansluiting	25
17	Reparatie en reserveonderdelen bestellen	25
18	Afvalverwerking en hergebruik	26
19	Verhelpen van storingen	26
20	EU-conformiteitsverklaring	27
21	Garantiebewijs	28
22	Explosietekening	61

1 Verklaring van de symbolen op het product

Het gebruik van symbolen in deze handleiding is bedoeld om uw aandacht te vestigen op eventuele risico's. De veiligheidssymbolen en de bijbehorende uitleg moeten goed worden begrepen. De waarschuwingen zelf voorkomen geen risico's en kunnen de juiste maatregelen betreffende ongevallenpreventie niet vervangen.

	Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruikshandleiding en de veiligheidsvoorschriften!		Ontgrendeling voor het aansluiten van de hogedrukslang.
	Draag een veiligheidsbril.		Inschakelblokkering (spuitpistool)
	Draag gehoorbescherming.		Voer onderhouds-, ombouw-, instel- en reinigingswerkzaamheden alleen uit als het product is uitgeschakeld en de voedingsstekker is verwijderd!
	Het product mag niet direct op het openbare drinkwaternet worden aangesloten.		Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd).
	Hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische apparatuur of het product zelf worden gericht.		Gegarandeerd geluidsvermogensniveau van het product.
	Reinigingsnaald sproeier.		Het product voldoet aan de geldende EU-bepalingen.
	Instellen van het variabele mondstuk.		

2 Inleiding

Fabrikant:

Sechppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Geachte klant,

Wij wensen u veel plezier en succes bij het werken met uw nieuwe product.

Aanwijzing:

De fabrikant van dit product is volgens de van kracht zijnde wet inzake productaansprakelijkheid niet aansprakelijk voor schade die aan dit product of door dit product ontstaan bij:

- Ondeskundige behandeling
- Het niet in acht nemen van de gebruikshandleiding
- Reparaties door derden, niet geautoriseerde vakmensen
- Inbouw en vervanging van niet-originele reserveonderdelen
- Gebruik dat niet conform de voorschriften is
- uitvallen van de elektrische installatie bij het niet in acht nemen van de elektrische voorschriften en VDE-voorschriften 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Let op:

De gebruikshandleiding maakt deel uit van dit product.

Deze bevat belangrijke aanwijzingen, hoe u met het product veilig, vakkundig en economisch werkt, hoe u gevaren vermijdt, reparatiekosten uitspaart, uitvaltijden vermindert en de betrouwbaarheid en levensduur van het product verhoogt. Aanvullend op de veiligheidsbepalingen van deze gebruikshandleiding moet u absoluut de voor de werking van het product geldende voorschriften van uw land in acht nemen.

Maak u voor aanvang van de werkzaamheden bekend met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product uitsluitend als beschreven en voor de aangegeven toepassingen. Bewaar de gebruikshandleiding daarom goed, en verstrek alle documentatie als het product wordt doorgegeven aan derden.

3 Productbeschrijving (afb. 1-7)

1. Handgreep
- 1a. Bout
2. Houder (netsnoer)
3. Aan/uit-schakelaar
4. netsnoer
5. Ontgrendeling
6. Aansluiting
7. Houder (hogedrukslang)
8. Houder (spuitpistool met lans)
- 8a. Houder (spuitmond)
9. Reinigingsnaald sproeier
10. Wateraansluiting

- 10a. Afdekkap
11. Variabel mondstuk
12. Lans
- 12a. Ontgrendeling
13. Spuitpistool
- 13a. Ontgrendeling
- 13b. Aansluiting
- 13c. Inschakelhendel
- 13d. Inschakelblokkering
14. Koppeling (wateraansluiting)
15. Hogedrukslang

4 Inhoud van de levering (afb. 2)

Pos.	Aantal	Aanduiding
1.	1 x	Handgreep
1a.	4 x	Bout
2.	1 x	Houder (netsnoer)
7.	1 x	Houder (hogedrukslang)
8.	1 x	Houder (spuitpistool met lans)
8a.	1 x	Houder (spuitmond)
9.	1 x	Reinigingsnaald sproeier
11.	1 x	Variabel mondstuk
12.	1 x	Lans
13.	1 x	Spuitpistool
14.	1 x	Koppeling (wateraansluiting)
15.	1 x	Hogedrukslang
	1 x	hogedrukreiniger
	1 x	Gebruikshandleiding

5 Beoogd gebruik

De hogedrukreiniger wordt gebruikt:

- voor het reinigen van machines, voertuigen, gebouwen, gereedschappen, gevels, terrassen, tuingereedschap, enz. met een hogedrukwaterstraal.
- met originele accessoires en reserveonderdelen.
- met in acht neming van de instructies van de fabrikant voor het te reinigen object.

Het product mag uitsluitend worden gebruikt waarvoor het bedoeld is. Elk ander of verdergaand - is niet volgens de voorschriften. Voor hieruit ontstane schade of verwondingen, van welke soort dan ook, is de gebruiker en niet de fabrikant aansprakelijk.

Ook de naleving van de veiligheidsvoorschriften, de montagehandleiding en de aanwijzingen in de gebruikshandleiding maken deel uit van het beoogd gebruik.

Personen, die het product bedienen of onderhoud aan het product verrichten, moeten hiermee bekend zijn en op de hoogte zijn van de mogelijke gevaren.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor wijzigingen die aan het product worden aangebracht en de hieruit voortvloeiende schade.

Het product mag uitsluitend met de originele onderdelen en originele accessoires van de fabrikant worden gebruikt.

De veiligheids-, werk- en onderhoudsvoorschriften van de fabrikant alsook de in de technische gegevens aan-gegeven afmetingen moeten in acht worden genomen.

Let erop dat onze producten volgens het beoogd ge-bruik niet voor bedrijfsmatige, ambachtelijke of indus-triële toepassingen zijn ontworpen. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer het product in be-drijfsmatige, ambachtelijke of industriële ondernemingen of bij soortgelijke werkzaamheden worden ingezet.

6 Niet-beoogd gebruik

WAARSCHUWING

1. De straal mag niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het product zelf worden gericht.
2. Gebruik het product niet als er zich andere per-sonen in de buurt bevinden, tenzij zij bescher-mende uitrusting dragen.
3. Richt de straal niet op uzelf of anderen om kle-ding of schoenen te reinigen.
4. Sproei geen brandbare vloeistoffen. Er bestaat explosiegevaar.
5. Hogedrukreinigers mogen niet door kinderen of door niet-geïnstreerde personen worden ge-bruikt.
6. Hogedrukslangen, armaturen en koppelingen zijn belangrijk voor de veiligheid van het product. Ge-bruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen hogedrukslangen, armaturen en koppelingen.
7. Gebruik ter garantie van de veiligheid van het product uitsluitend originele reserveonderdelen van de fabrikant of de door de fabrikant vrijgege-ven reserveonderdelen.
8. Water dat door een systemscheider stroomt, wordt als ondrinkbaar beschouwd.
9. Neem het product niet in gebruik als het net-snoer, de watertoevoer of andere belangrijke de-len, zoals de hogedrukslang of het spuitpistool beschadigd zijn of lekkage vertonen.
10. Ongeschikte verlengsnoeren kunnen gevaarlijk zijn. Als een verlengsnoer wordt gebruikt, moet deze geschikt zijn voor gebruik buitenshuis, en moet de verbinding droog zijn en bovengronds liggen. Aanbevolen wordt om kabelhaspels te ge-bruiken die waarborgen dat de stopcontacten zich minstens 60 mm boven de grond bevinden. Controleer de kabel op schade.
11. Het product mag niet onbeheerd worden achter-gelaten, terwijl het op het lichtnet is aangesloten.
12. Dompel het product om te reinigen nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Verklaring van de signaalwoorden in de gebruikshandleiding

GEVAAR

Signaalwoord voor aanduiding van een di-rect aanwezige, gevaarlijke situatie die, in-dien deze niet wordt vermeden, de dood of ernstige verwondingen tot gevolg heeft.

WAARSCHUWING

Signaalwoord voor aanduiding van een mo-gelijke gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, tot de dood of ernsti-ge verwondingen kan leiden.

VOORZICHTIG

Signaalwoord voor aanduiding van een mo-gelijke gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, tot geringe of matige verwondingen kan leiden.

LET OP

Signaalwoord voor aanduiding van een mo-gelijke gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, materiële schade aan producten of eigendommen tot gevolg kan hebben.

7 Veiligheidsvoorschriften

Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en -aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

Het in de veiligheidsvoorschriften gebruikte begrip "Elektrisch gereedschap" is van toepassing op netge-voed elektrisch gereedschap (met netsnoer) of op ac-cugevoed elektrisch gereedschap (zonder netsnoer).

WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidsvoorschriften, aanwij-zingen, afbeeldingen en technische gege-vens die bij dit elektrische gereedschap zijn meegeleverd.

Nalatigheden bij het niet naleven van de onderstaan-de aanwijzingen kunnen elektrische schok, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken.

7.1 Algemene veiligheidsvoorschriften

- Het product mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij met het product spelen. Dit product kan door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of personen met onvoldoende ervaring en/of onvoldoende kennis worden gebruikt, als er toezicht wordt gehouden of als er aanwijzingen zijn gegeven betreffende het veilig gebruik van het product en zij de hiermee verbonden gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reinigingswerkzaamheden en gebruiksonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Personen, die niet vertrouwd zijn met de gebruikshandleiding, mogen het product niet gebruiken.

WAARSCHUWING

Hogedrukreinigers mogen niet door kinderen of door niet-geïnstreerde personen worden gebruikt.

- Bij het optreden van een storing of een defect tijdens het gebruik moet het product direct worden uitgeschakeld en moet de voedingsstekker worden losgekoppeld. Aansluitend raadpleegt u het hoofdstuk Probleemoplossing.

7.2 Werken met het product

VOORZICHTIG

Zo voorkomt u ongevallen en letsel:

Hogedrukreinigers kunnen gevaarlijk zijn bij onachtzaam gebruik. De straal mag niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het product zelf worden gericht.

WAARSCHUWING

Dit product is ontwikkeld om de door de fabrikant geleverde of aanbevolen reinigingsmiddelen te gebruiken. Het gebruik van overige reinigingsmiddelen of chemicaliën kan de veiligheid van het product beïnvloeden.

WAARSCHUWING

Tijdens het gebruik van het product kunnen zich aerosolen vormen. Het inademen van aerosolen kan gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

WAARSCHUWING

Al naar gelang de toepassing kunnen spuitmonden met beschermkap voor het product worden gebruikt, waardoor de emissie van waterhoudende aerosolen sterk wordt verminderd. Niet bij alle toepassingen is het gebruik van een dergelijke voorziening toelaatbaar. Als er geen spuitmonden met beschermkap als bescherming tegen aerosolen kunnen worden gebruikt, kan het naar gelang de te reinigen omgeving nodig zijn om een FFP2 stofmasker of iets dergelijks te dragen.

- Gebruik het product alleen op een effen en stabiele ondergrond.
- Richt de straal niet op uzelf of anderen om kleding of schoenen te reinigen.
- Draag ter bescherming tegen terugspuitend water of vuil geschikte veiligheidskleding en een veiligheidsbril.
- Gebruik het product niet als er zich andere personen in de buurt bevinden, tenzij zij beschermende uitrusting dragen.
- Neem passende maatregelen om kinderen uit de buurt van het draaiende product te houden.
- Gebruik het product niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen. Als dit niet in acht wordt genomen, bestaat er brand- of explosiegevaar.
- Sproei geen brandbare vloeistoffen. Er bestaat explosiegevaar.
- Als u met reinigingsmiddelen in contact komt, moet u dit rijkelijk afspoelen met schoon water.
- Bewaar het product op een droge plek, buiten het bereik van kinderen.

VOORZICHTIG

Zo voorkomt u schade aan het product en eventueel daaruit resulterend lichamelijk letsel:

- Werk niet met een beschadigd, incompleet of gereviseerd product zonder toestemming van de fabrikant. Laat voor ingebruikname door een vakman controleren of alle noodzakelijke elektrische veiligheidsmaatregelen aanwezig zijn.
- Neem het product niet in gebruik als het netsnoer, de watertoevoer of andere belangrijke delen, zoals de hogedrukslang of het spuitpistool beschadigd zijn of lekkage vertonen.
- Bescherm het product tegen vorst en drooglopen.
- Hogedrukslangen, armaturen en koppelingen zijn belangrijk voor de veiligheid van het product. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen hogedrukslangen, armaturen en koppelingen.

- Gebruik ter garantie van de veiligheid van het product uitsluitend originele reserveonderdelen van de fabrikant of de door de fabrikant vrijgegeven reserveonderdelen.
- Het openen van het product moet door een erkende elektricien worden uitgevoerd. Neem in het geval van reparaties altijd contact op met ons servicecentrum.

7.3 Elektrische veiligheid



VOORZICHTIG

Zo voorkomt u ongevallen en letsels door een elektrische schok:

- Bij gebruik van een verlengsnoer moeten de stekker en koppeling waterdicht zijn.



VOORZICHTIG

Ongeschikte verlengsnoeren kunnen gevaarlijk zijn. Er bestaat gevaar op persoonlijke schade door elektrische schokken.

- Houd het product uit de buurt van regen of vocht. Het binnendringen van water in het product verhoogt het risico op een elektrische schok.
- Let bij de ingebruikname er op dat de netspanning overeenkomt met de bedrijfsspanning op het typeplaatje.
- De netaansluiting moet door een ervaren elektricien worden uitgevoerd en voldoen aan de eisen van IEC 60364-1.
- Elektra-aansluitingen moeten overeenkomstig alle plaatselijke en nationaal geldende voorschriften door een elektricien worden uitgevoerd.
- Gebruik een aardlekschakelaar met een afschakelstroom van 30 mA of minder.
- Controleer voor elk gebruik het product, het netsnoer en de stekker op beschadigingen.
- Wanneer het netsnoer van dit product beschadigd raakt, moet deze door de fabrikant, diens servicedienst of door een soortgelijk gekwalificeerde persoon vervangen worden om gevaar te vermijden.
- Gebruik de kabel niet om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm de kabel tegen hitte, olie en scherpe kanten.
- Draag of bevestig het product niet aan het netsnoer.

- Ongeschikte verlengsnoeren kunnen gevaarlijk zijn. Als een verlengsnoer wordt gebruikt, moet deze geschikt zijn voor gebruik buitenshuis, en moet de verbinding droog zijn en bovengronds liggen. Aanbevolen wordt om kabelhaspels te gebruiken die waarborgen dat de stopcontacten zich minstens 60 mm boven de grond bevinden. Controleer de kabel op schade.
- Haal voor alle werkzaamheden aan het product, bij werkonderbrekingen, reiniging en bij het niet gebruiken van het apparaat de voedingsstekker uit het stopcontact.
- Verlengsnoeren mogen geen kleinere diameter hebben dan $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$.
- Draag stevig schoeisel ter bescherming tegen elektrische schokken.
- Gebruik ter bescherming tegen elektrische schokken het product uitsluitend in rechtop staande positie.
- Schakel het product uit als u het onbeheerd achterlaat.

Restrisico's

Het elektrisch apparaat is vervaardigd volgens de stand van de techniek en de erkende veiligheidstechnische regels. Toch kan tijdens de werkzaamheden sprake zijn van enkele restrisico's.

- Gevaar voor de gezondheid, veroorzaakt door elektriciteit bij gebruik van onjuiste snoeren.
- Bovendien kunnen er ondanks alle getroffen voorzieningen verborgen restrisico's bestaan.
- Restrisico's kunnen worden geminimaliseerd als de "veiligheidsvoorschriften" en het "gebruik conform de voorschriften" alsook de bedieningshandleiding worden opgevolgd.
- Vermijd onvoorziene ingebruikname van het product.
- Houd uw handen buiten de werkomgeving, wanneer het product in bedrijf is.
- Onopzettelijk inschakelen van het product.
- Volg de in de gebruikshandleiding voorgeschreven onderhouds- en veiligheidsvoorschriften op.



WAARSCHUWING

Dit elektrisch apparaat genereert een elektromagnetisch veld als het is ingeschakeld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden interfereren met actieve of passieve medische implantaten. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te beperken, raden we personen met medische implantaten aan om hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen voordat het elektrische apparaat wordt gebruikt.

8 Technische gegevens

Nominale spanning	220-240 V~/ 50/60 Hz
Nominaal vermogen	1400 W
Beschermingsklasse	II /  (dubbele isolatie)
Beschermingsgraad	IPX5
Lengte netsnoer	5 m
Lengte hogedrukslang	3 m
Meetdruk/werkdruk (p)	80 bar (8 Mpa)
Max. toegestane druk (p max)	110 bar (11 Mpa)
Max. toevoerdruk (p max)	12 bar (1,2 Mpa)
Waterdebiet (Q)	5,5 l/min
Max. debiet (Q _{max})	6,5 l/min
Max. toevoertemperatuur (T in max)	50 °C
Gewicht (incl. toebehoren)	4,75 kg

Technische wijzigingen voorbehouden!

WAARSCHUWING

Lawaai kan ernstige gezondheidsklachten tot gevolg hebben. Als het geluid van de machine hoger is dan 85 dB, draag dan geschikte gehoorbescherming voor u en personen in de omgeving.

Geluidswaarden

Informatie over de geluidsproductie gemeten volgens de relevante normen (ISO 3744):

Geluidsdrumniveau L_{pA}	74,6 dB
Meetonnauwkeurigheid K_{pA}	3 dB
Geluidsvermogensniveau L_{wA}	88,3 dB
Gewaarborgd geluidsvermogensniveau L_{wA}	92 dB
Meetonzekerheid K_{wA}	3 dB

Trillingskenwaarden (hand-arm-trilling)

Informatie over de trillingsontwikkeling gemeten volgens de relevante normen (EN 60335-2-79):

Trilling a_h	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
----------------	--------------------------

De aangegeven totale trillingswaarde en de aangegeven geluidsemissiewaarde zijn gemeten volgens een standaardtestmethode en kunnen worden gebruikt om elektrische apparaten met elkaar te vergelijken.

De aangegeven geluidsemissiewaarden en de aangegeven totale trillingswaarde kunnen ook worden gebruikt als voorlopige indicatie van de belasting.

WAARSCHUWING

De geluidsemissies en de trillingsemissiewaarde kunnen van de opgegeven waarde afwijken wanneer de machine daadwerkelijk wordt gebruikt. Dit is afhankelijk van de wijze waarop het elektrische apparaat wordt gebruikt en de aard van het werkstuk dat wordt bewerkt.

Probeer om de belasting zo gering mogelijk te houden. Zo kan bijvoorbeeld de werktijd worden beperkt. Hierbij moeten alle aspecten van de bedrijfscyclus in aanmerking worden genomen (zoals de tijd dat de machine uitgeschakeld is en de tijd dat deze ingeschakeld is, maar onbelast draait).

9 Uitpakken

WAARSCHUWING

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn geen kinderspeelgoed!

Kinderen mogen niet met plastic zakken, folies en kleine onderdelen spelen! Er bestaat gevaar voor inslikken en verstikkingsgevaar!

- Open de verpakking en haal het product er voorzichtig uit.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal evenals de verpakkings- en transportbeveiligingen (indien voorhanden).
- Controleer of de inhoud van de levering volledig is.
- Controleer het product en de hulpstukken op transportschade. Meld eventuele schade direct bij het transportbedrijf dat het product heeft bezorgd. Reclamaties op een later tijdstip worden niet erkend.
- Bewaar de verpakking indien mogelijk tot na het verstrijken van de garantietijd.
- Maak u voor aanvang van de werkzaamheden bekend met het product aan de hand van de gebruikshandleiding.
- Gebruik bij accessoires alsook slijtage- en reserveonderdelen uitsluitend originele onderdelen. Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij de leverancier.
- Geef bij bestellingen onze artikelnummers alsook type en bouwjaar van het product aan.

10 Montage

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

Steek de voedingsstekker pas in het stopcontact als het product klaar is voor gebruik.

- Plaats het product op een vlak, recht oppervlak (kantelbestendig).

Benodigd gereedschap:

- Kruiskopschroevendraaier*

10.1 Montage van de houders (afb. 3)

1. Schuif de houder (2) voor het netsnoer en de houder (8) op de beide koppelingspunten aan de zijkant van het product.
2. Schroef de houder (7) voor de hogedrukslang (15) met twee bouten (1a) vast op de achterzijde van het product.
Gebruik een kruiskopschroevendraaier.

10.2 Handgreep (1) monteren (afb. 3)

1. Schuif de handgreep (1) op de koppeling aan de bovenzijde van het product en bevestig deze met twee bouten (1a).
Gebruik een kruiskopschroevendraaier.

10.3 Sluit de koppeling (14) voor de wateraansluiting (10) aan (afb. 4)

1. Verwijder de afdekkap (10a) van de wateraansluiting (10).
Bewaar de afsluitdop (10a) goed.
2. Schroef de koppeling (14) op de wateraansluiting (10).

11 Voor de ingebruikname

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

Steek de voedingsstekker pas in het stopcontact als het product klaar is voor gebruik.

Aanwijzingen:

Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact als u accessoires installeert of verwijdert.

In overeenstemming met de geldende voorschriften mag het product nooit zonder systeemscheider op het drinkwaternet gebruikt worden.

Er moet een geschikte systeemscheider conform EN 12729 type BA gebruikt worden.

Water dat door een systeemscheider stroomt, wordt als ondrinkbaar beschouwd.

Een systeemscheider is in de vakhandel verkrijgbaar.

Een systeemscheider (terugslagklep) voorkomt het teruglopen van water en reinigingsmiddel in de drinkwaterleiding.

- Gebruik een in de handel verkrijgbare ½" tuinslang met een lengte van minstens 5 m voor de watertoevoer.
Overschrijd de lengte van 30 m niet.

11.1 De hogedrukslang (15) aansluiten/verwijderen (afb. 1, 4, 5)

Aansluiten:

1. Breng een koppelingsplug van de hogedrukslang (15) aan op de aansluiting (6) op de hogedrukreiniger.
2. Sluit de koppelingsplug van de hogedrukslang (15) aan op de aansluiting (13b) van het spuitpistool (13).
De koppelingsplug klikt hoorbaar vast.

Aanwijzing:

Schakel het product altijd uit, voordat u de hogedrukslang verwijdert.

Verwijderen:

1. Bedien de ontgrendeling (13a) op het spuitpistool (13) en trek de hogedrukslang (15) eruit.
2. Druk de ontgrendeling (5) op de hogedrukreiniger in en trek de hogedrukslang (15) uit de aansluiting (6).

11.2 De lans (12) aansluiten/verwijderen (afb. 1, 6)

Aansluiten:

1. Steek het uiteinde van de lans (12) in de daarvoor bestemde aansluiting op het spuitpistool (13).
2. Druk de lans (12) stevig in de aansluiting van het spuitpistool (13) en draai de lans (12) met de wijzers van de klok mee totdat deze goed is aangesloten op het spuitpistool (13).

Verwijderen:

1. Druk de lans (12) stevig in de aansluiting van het spuitpistool (13) en draai de lans tegen de klok in.
2. Trek de lans (12) naar voren en eraf.

11.3 Variabel mondstuk (11) aansluiten/verwijderen (afb. 6, 7)

- Om het variabele mondstuk (11) te gebruiken, bevestigt u de lans (12) op het spuitpistool (13) zoals beschreven onder 11.2.
- Als u het variabele mondstuk (11) niet gebruikt, kunt u de houder (8a) bewaren.

Aansluiten:

1. Plaats het variabele mondstuk (11) op de lans (12) en draai het opzetstuk tot deze hoorbaar vastklikt.

Verwijderen:

1. Druk op de ontgrendeling (12a) aan de voorkant van de lans (12) en trek het variabele mondstuk (11) naar voren.

12 Bediening

LET OP

Het product voor de ingebruikstelling in ieder geval volledig monteren!

LET OP

Gebruik het product altijd alleen rechtopstaand en nooit in liggende positie.

⚠ GEVAAR

Als het product omvalt, schakelt u het onmiddellijk uit en haalt u de stekker uit het stopcontact!

Er bestaat gevaar voor elektrische schokken!

Pas nu mag u het product weer rechtop zetten.

Wacht voor uw eigen veiligheid ca. vijf minuten, voordat u de elektrische aansluiting weer herstelt!

⚠ WAARSCHUWING

Let op de terugslagkracht van de uitstromende waterstraal.

Zorg ervoor dat u stevig staat en houd het spuitpistool goed vast.

U kunt uzelf en andere personen verwonden!

⚠ WAARSCHUWING

Als het watersysteem lekt, schakelt u het product onmiddellijk uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

Er bestaat gevaar voor elektrische schokken!

Start opnieuw met het aansluiten van de wateraansluitingen.

Aanwijzing:

Gebruik het product nooit met gesloten waterkraan. Een drooglopen leidt tot een beschadiging van het product.

12.1 Product in-/uitschakelen (afb. 4, 5, 7)

Inschakelen

1. Sluit een tuinslang met snelkoppeling* aan op de koppeling (14) op de wateraansluiting (10).
2. Neem een netsnoer (4) uit de houder (2) en wikkel het netsnoer (4) af.
3. Steek vervolgens de voedingsstekker in een stopcontact.
4. Open de waterkraan volledig.
5. Schakel het product met de aan/uit-schakelaar (3) in.
Schakel het product altijd pas in als alle wateraansluitingen zijn aangesloten en deze dicht zijn. De motor wordt ingeschakeld, tot de vereiste druk is opgebouwd.
Na het opbouwen van de druk schakelt de motor uit.
6. Ontgrendel de inschakelhendel (13c) door op de inschakelvergrendeling (13d) te drukken.
7. Druk de inschakelhendel (13c) van het spuitpistool in (13).
De motor start automatisch.
8. Door het loslaten van de inschakelhendel (13c) schakelt het product uit, de hogedruk in het systeem blijft behouden.

Uitschakelen

1. Schakel het product met de aan/uit-schakelaar (3) uit.
2. Neem de voedingsstekker uit het stopcontact.
3. Sluit de waterkraan.
4. Koppel de hogedrukreiniger los van de watertoevoer.
5. Druk de inschakelhendel (13c) van het spuitpistool (13) in om de beschikbare druk in het systeem af te bouwen.
6. Vergrendel de inschakelhendel (13c) door de inschakelvergrendeling (13d) in te drukken.
7. Wikkel het netsnoer (4) op en hang deze in de houder (2).

* = niet altijd meegeleverd!

12.2 Gebruik beëindigen (afb. 7)

1. Schakel het product uit zoals beschreven bij 12.1.
2. Wikkel het netsnoer (4) op en hang deze in de houder (2).
3. Verwijder de hogedrukslang (15) zoals onder 11.1 beschreven.
4. Neem het variabele mondstuk (11) zoals beschreven onder 11.3 van de lans (12).
5. Berg het spuitpistool (13) en de lans (12) en het variabele mondstuk (11) op in de daarvoor betreffende houders (8/8a).

13 Reiniging en onderhoud

WAARSCHUWING

Laat reparatie- en onderhoudswerkzaamheden, die niet in deze gebruikshandleiding beschreven staan, uitvoeren door een gespecialiseerde werkplaats. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Er bestaat gevaar voor ongevallen! Voer onderhouds- en reinigingswerkzaamheden altijd uit bij een uitgeschakelde motor en losgemaakte voedingsstekker. Er bestaat gevaar voor verwonding! Laat het product altijd afkoelen voordat onderhouds- of reinigingswerkzaamheden worden uitgevoerd. Elementen van de motor zijn heet. Er bestaat gevaar voor letsel en brandwonden!

Het product kan onverwacht starten en kan daardoor verwondingen veroorzaken.

- Schakel het product uit voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Laat het product afkoelen.
- Trek de voedingsstekker uit het stopcontact!

13.1 Reiniging

WAARSCHUWING

Spuut het product niet af met water en reinig dit niet onder stromend water. Er bestaat gevaar op elektrische schokken en het product kan beschadigd raken.

- Zorg dat de veiligheidsinrichtingen, de ventilatieleuven en de motorbehuizing zo stof- en vuilvrij mogelijk zijn. Wrijf het product met een schone doek* af en blaas deze met perslucht* bij lage druk uit. Wij adviseren u, om het product direct na elk gebruik te reinigen.
- Dompel het product om te reinigen nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Maak het product regelmatig schoon met een vochtige doek* en een beetje zachte zeep. Gebruik geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen; deze kunnen de kunststofonderdelen van het product aantasten. Zorg ervoor dat er geen water in het product kan komen.
- Het product moet altijd schoon, droog en vrij van olie of smeervet zijn. Verwijder alle stof na elk gebruik en voor het bewaren.

* = niet altijd meegeleverd!

13.1.1 Het variabele mondstuk (11) reinigen (afb. 2)

1. U kunt vreemde voorwerpen in het verstopte variabele mondstuk (11) verwijderen met de reinigingsnaald sproeier (9).
2. Spoel het variabele mondstuk (11) met water af om eventuele ongerechtigdheden te verwijderen.

13.1.2 Zeefinzetstuk reinigen (afb. 2, 4)

1. Reinig regelmatig het zeefinzetstuk, dat tussen de koppeling (14) en de wateraansluiting (10) zit.
2. Schroef hiervoor de koppeling (14) los van de wateraansluiting (10).
3. Reinig het zeefinzetstuk met de reinigingsnaald sproeier (9).

13.2 Onderhoud

Het product is onderhoudsvrij.

In dit product bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Neem contact op met een gekwalificeerde specialist om het product te laten controleren en repareren.

- Controleer het product voor elk gebruik op zichtbare defecten, zoals losse, versleten of beschadigde onderdelen.

14 Transport (afb. 1)

1. Om het product te transporteren koppel het eerst los van het stopcontact en zet het vervolgens op de bestemde plaats.
2. Het product mag alleen vervoerd worden aan de daarvoor bestemde handgreep (1).
3. Om beschadigingen en letsel te vermijden, moet het product tijdens het transport in voertuigen worden beveiligd tegen omvallen en wegglijden.

15 Opslag (afb. 7)

Bewaar het product en de bijbehorende accessoires op een donkere, droge en vorstvrije en voor kinderen ontoegankelijke plaats.

De optimale bewaartemperatuur ligt tussen 5 °C en 30 °C.

Bewaar het product in de originele verpakking.

Dek het product af om het te beschermen tegen stof of vocht. Bewaar de gebruikshandleiding bij het product.

- Het variabele mondstuk (11) kunt u de houder (8a) bewaren.
 - Berg het spuitpistool (13) met de lans (12) op in de houder (8).
 - De hogedrukslang (15) kunt u op de houder (7) bewaren.
1. Wikkel de hogedrukslang (15) op en berg de hogedrukslang (15) op in de houder (7).

16 Elektrische aansluiting

De geïnstalleerde elektromotor is bedrijfsklaar aangesloten. De aansluiting voldoet aan de relevante VDE- en DIN-voorschriften. De netaansluiting van de klant en het gebruikte verlengsnoer moeten eveneens aan deze voorschriften voldoen.

- Het product voldoet aan de eisen van EN 61000-3-11 en valt onder de speciale aansluitvoorwaarden. Dit betekent dat gebruik op een willekeurig vrij te kiezen aansluitpunt niet toegestaan is.
- Het product kan tijdelijke spanningsschommelingen veroorzaken bij ongunstige condities van het elektriciteitsnet.
- Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik op aansluitpunten, die
 - a) een maximale toelaatbare netimpedantie "Z" ($Z_{\max} = 0,339 \Omega$) niet overschrijden, of
 - b) een belastbaarheid voor onafgebroken stroom van het net van minstens 100 A per fase hebben.
- Als gebruiker moet u, zo nodig in overleg met uw energiebedrijf, ervoor zorgen dat het aansluitpunt dat u voor het product wilt gebruiken aan een van beide genoemde eisen a) of b) voldoet.

16.1 Defecte elektrische aansluitkabel

Bij elektrische aansluitkabels treedt vaak schade aan de isolatie op.

Mogelijke oorzaken zijn:

- Drukpunten, als aansluitkabels door venster- of deuropeningen worden geleid,
- Knikken door een onvakkundige bevestiging of geleiding van het netsnoer,
- Snijplekken omdat over de snoer is gereden,
- Beschadigde isolatie omdat de stekker uit de wandcontactdoos is getrokken,
- Scheuren door veroudering van de isolatie.

Dergelijke defecte elektrische aansluitkabels mogen niet worden gebruikt en zijn levensgevaarlijk als de isolatie is beschadigd.

Controleer de elektrische aansluitkabels regelmatig op schade. Let erop dat bij het controleren het netsnoer niet op het stroomnet is aangesloten.

Elektrische aansluitkabels moeten aan de relevante VDE- en DIN-voorschriften voldoen. Gebruik uitsluitend snoeren met dezelfde aanduiding.

Op de aansluitkabel moet de type-aanduiding vermeld staan.

Veiligheidsvoorschriften voor het vervangen van beschadigde of defecte netsnoeren

Aansluittype Y

Als het netsnoer moet worden vervangen, dan moet dit door de fabrikant of zijn vertegenwoordiger worden gedaan om veiligheidsrisico's te voorkomen.

16.2 Belangrijke aanwijzingen

Bij overbelasting van de motor schakelt deze vanzelf uit. Na een afkoeltijd (deze tijd is verschillend) kan de motor weer worden ingeschakeld.

16.3 Wisselstroommotor

Aansluitingen en reparaties van de elektrische apparatuur mogen uitsluitend door een elektromonteur worden uitgevoerd.

- De netspanning moet 220 V – 240 V~ zijn.
- Verlengsnoeren moeten tot een lengte van 25 m een doorsnede hebben van 1,5 vierkante millimeter.

17 Reparatie en reserveonderdelen bestellen

Na reparatie of onderhoud controleren of alle veiligheidstechnische delen zijn bevestigd en in optimale toestand zijn. Delen, waarbij er gevaar voor verwonding voor andere personen en kinderen bestaat, ontoegankelijk bewaren.

LET OP

Conform de wetgeving voor productgaranties wordt er geen garantie geboden voor schade die ontstaan is door incorrecte reparaties of door het niet gebruiken van originele reserveonderdelen.

Neem contact op met een servicecentrum of een erkende specialist. Overeenkomstig geldt dit ook voor accessoires.

Reserveonderdelen en accessoires zijn verkrijgbaar bij ons servicecentrum. Scan hiertoe de QR-code op de titelpagina.

Aansluitingen en reparaties

Aansluitingen en reparaties aan de elektrische apparatuur mogen uitsluitend door een elektromonteur worden uitgevoerd.

17.1 Bestelling van reserveonderdelen

Bij het bestellen van reserveonderdelen moeten de volgende gegevens worden vermeld:

- Modelaanduiding
- Artikelnummer
- Gegevens op het typeplaatje

Reserveonderdelen/accessoires

Variabel mondstuk - Artikelnr.:	3907727003
Spuitspistool – artikelnr.:	7907701716

18 Afvalverwerking en hergebruik

Aanwijzingen op de verpakking



De verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Verpakkingen milieuvriendelijk afvoeren.

Aanwijzingen betreffende de wetgeving Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)



Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur behoort niet bij het huishoudelijke afval, maar moeten worden ingezameld resp. gescheiden worden afgevoerd!

- Oude batterijen of accu's die niet vast in het afgedankte apparaat zijn geïntegreerd, moeten vóór het afvoeren op niet-destructieve wijze worden verwijderd! Het afvoeren hiervan is geregeld in de wetgeving inzake batterijen.
- Eigenaars resp. gebruikers van elektrische en elektronische apparaten zijn wettelijk verplicht om na gebruik de batterijen en accu's in te leveren.
- De eindgebruiker is verantwoordelijk voor het wissen van persoonsgerelateerde gegevens op het af te voeren afgedankte apparaat!
- Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet bij het huishoudelijk afval mag worden goegoid.

- Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kunnen bij de volgende punten kosteloos worden ingeleverd:

- Openbare afvalverwijderings- of inzamel punten (bijv. gemeentewerven)
- LIDL biedt u direct in de winkels en op de markten retourmogelijkheden aan. Terugzending en verwijdering zijn voor u gratis.
- Tot drie afgedankte elektronische apparaten per apparaattype, met een randlengte van niet meer dan 25 centimeter, kunnen gratis naar de fabrikant worden teruggebracht zonder eerst een nieuw apparaat van de fabrikant te hoeven kopen, of naar een ander erkend verzamel punt in je omgeving worden gebracht.
- Voor verdere aanvullende terugnamevoorwaarden van de fabrikanten en distributeurs verzoeken wij u contact op te nemen met de betreffende klantenservice.

- Bij levering van een nieuw elektrisch apparaat door de fabrikant aan een particulier huishouden, kan de fabrikant op verzoek van de eindgebruiker zorgen voor het kosteloos afhalen van het afgedankte elektrische apparaat. Neem hiertoe contact op met de klantenservice van de fabrikant.
- Deze uitspraken zijn alleen geldig voor apparaten die in de landen van de Europese Unie worden geïnstalleerd en verkocht en die onder de Europese Richtlijn 2012/19/EU vallen. In landen buiten de Europese Unie kunnen andere voorschriften gelden voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

19 Verhelpen van storingen

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Product draait niet.	Product uitgeschakeld. Aan/uit-schakelaar uitgeschakeld.	Schakel het product met de aan/uit-schakelaar in.
	Beschadigd netsnoer.	Schakel het product uit en koppel het apparaat los van het net. Netsnoer op beschadiging controleren. Eventueel het netsnoer door een geautoriseerde specialist laten vervangen.
	Onjuiste spanningsvoorziening.	Controleer de elektrische installatie op overeenstemming met de gegevens op het typeplaatje.
Product heeft geen druk.	Leidingdrukverlies.	Controleer de watertoevoer.
Sterke drukschommelingen.	Mondstuk vervuild of verstopt.	Spoel het mondstuk met water. Reinig, indien nodig, de sproeikopboring met de reinigingsnaald sproeier.
Lek in het watersysteem.	Aansluitingen niet juist gemonteerd.	Schakel het product uit en koppel het apparaat los van het net. Sluit het product opnieuw op de waterleidingen aan.

20 EU-conformiteitsverklaring

Vertaling van de originele conformiteitsverklaring

Fabrikant:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Wij verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het hier beschreven product voldoet aan de geldende richtlijnen en normen.

Merk:	Parkside
Art.-aanduiding:	HOGEDRUKREINIGER – PHD 110 G2
Art.nr.	3907737974 - 3907737980, 39077379915, 39077379916, 39077379959
IAN-nr.	480230_2410
Serienr.	01001 – 201195

EU-richtlijnen:

2006/42/EG, 2014/30/EU, 2000/14/EG & 2005/88/EG, 2011/65/EU*

* Het hierboven beschreven onderwerp van deze verklaring voldoet aan de voorschriften van richtlijn 2011/65/EU van het Europese Parlement en de Raad van 8 juni 2011 omtrent de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten.

2000/14/EG_2005/88/EG – Bijlage: V

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau (L_{WA}): 92 dB
Gemeten geluidsvermogensniveau (L_{WA}): 88,3 dB

Toegepaste normen:

EN 60335-1:2012/A16:2023;
EN 60335-2-79:2012; EN 62233:2008;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Documentatie gevolmachtigde:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 07.01.2025



Simon Schunk
Division Manager Product Center



Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantiebewijs

Geachte klant,

onze producten zijn aan een strenge kwaliteitscontrole onderhevig. Mocht dit apparaat echter ooit niet naar behoren functioneren, spijt het ons ten zeerste en vragen u zich tot onze servicedienst onder het adres vermeld op dit garantiebewijs te wenden. Wij staan ook graag telefonisch tot uw dienst via het hieronder vermelde servicetelefoonnummer. Voor vorderingen in verband met garantie geldt het volgende:

- Deze garantievoorwaarden regelen bijkomende garantieprestaties. Uw wettelijke garantieclaims blijven onaangetast door deze garantie. Onze garantieprestatie is voor uw gratis.
- De garantieprestatie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten en is beperkt tot het verhelpen van deze gebreken of het vervangen van het apparaat. Wij wijzen erop dat onze apparaten overeenkomstig hun bestemming niet geconstrueerd zijn voor commercieel, ambachtelijk of industrieel gebruik. Een garantieovereenkomst komt daarom niet tot stand als het apparaat in ambachtelijke of industriële bedrijven alsmede bij gelijk te stellen activiteiten wordt gebruikt. Uitgesloten van onze garantie zijn verder schadeloosstellingen voor transportschade, schade door nietnaleving van de montage-instructies of op grond van ondeskundige installatie, niet-naleving van de handleiding (zoals door b.v. aansluiting op een verkeerde netspanning of stroomsoort), oneigenlijke of onoordeelkundige toepassingen (zoals b.v. overbelasting van het apparaat of gebruik van niet toegestane inzetgereedschappen of toebehoren), niet-naleving van de onderhouds- en veiligheidsbepalingen, binnendringen van vreemde voorwerpen in het apparaat (zoals b.v. zand, stenen of stof), gebruikmaking van geweld of invloeden van buitenaf (zoals b.v. schade door neervallen) alsmede door normale slijtage die zich bij het doelmatig gebruik van het apparaat voordoet.

Er kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt als op het apparaat reeds ingrepen werden uitgevoerd.

- De garantieperiode bedraagt 3 jaar en gaat in op de datum van aankoop van het apparaat. Garantieclaims dienen voor het verloop van de garantieperiode binnen de twee weken na het vaststellen van het defect geldend te worden gemaakt. Het geldend maken van garantieclaims na verloop van de garantieperiode is uitgesloten. De herstelling of vervanging van het apparaat leidt noch tot een verlenging van de garantieperiode noch wordt door deze prestatie een nieuwe garantieperiode voor het apparaat of voor eventueel ingebouwde wisselstukken op gang gebracht. Dit geldt ook bij het ter plaatse uitvoeren van een serviceactiviteit.
- Om een garantieclaim geldend te maken neem contact op met het hieronder vermelde serviceadres. Als de klacht binnen de garantieperiode valt, ontvangt u van ons een retourbon waarmee u uw defecte apparaat gratis naar ons kunt retourneren. Wij verzoeken u de reden van de klacht zo nauwkeurig mogelijk te beschrijven. Valt het defect van het apparaat binnen onze garantieprestatie bezorgen wij u per omgaande een hersteld of nieuw apparaat terug.

Uiteraard staan wij ook tot u dienst om mits betaling van de kosten defecten van het apparaat te verhelpen die buiten de garantieomvang vallen. Te dien einde stuurt u het apparaat aan ons serviceadres op.

Afhandeling van een garantieclaim

Volg de onderstaande instructies om ervoor te zorgen dat uw claim snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 480230_2410) bij de hand als bewijs van aankoop.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, een gravure op het product, de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of op de sticker op de achterkant of onderkant van het product.
- Neem bij functiestoringen of andere defecten eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde serviceafdeling.
- U kunt dan een als defect geregistreerd product, met bijvoeging van het aankoopbewijs (kassabon) en met vermelding van wat het defect is en wanneer het defect is opgetreden, gratis opsturen naar het aan u opgegeven serviceadres.
- U kunt deze en vele andere handleidingen bekijken en downloaden op parkside-diy.com. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer uw land en gebruik het zoekvenster om de gebruikshandleiding te zoeken. Als u het artikelnummer (IAN) 480230_2410 invoert, gaat u naar de gebruikshandleiding voor uw artikel.

Servicecontact (NL):

Naam: TeleMarCom European
Services GmbH
Am Ziegelweiher 24
DE - 61130 Nidderau
Telefoon: 00800 4003 4003
E-mail: service.NL@scheppach.com
Vestiging: Duitsland

Servicecontact (BE):

Naam: TeleMarCom European
Services GmbH
Am Ziegelweiher 24
DE - 61130 Nidderau
Telefoon: 00800 4003 4003
E-mail: service.BE@scheppach.com
Vestiging: Duitsland



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Πίνακας περιεχομένων

1	Εξήγηση των συμβόλων πάνω στο προϊόν.....	31
2	Εισαγωγή.....	32
3	Περιγραφή προϊόντος (Εικ. 1-7).....	32
4	Παραδοτέο υλικό (Εικ. 2).....	32
5	Ενδεδειγμένη χρήση.....	33
6	Μη ενδεδειγμένη χρήση.....	33
7	Υποδείξεις ασφαλείας.....	34
8	Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	36
9	Αποσυσκευασία.....	37
10	Συναρμολόγηση.....	37
11	Πριν από τη θέση σε λειτουργία.....	38
12	Χειρισμός.....	38
13	Καθαρισμός και συντήρηση.....	40
14	Μεταφορά (Εικ. 1).....	40
15	Αποθήκευση (Εικ. 7).....	40
16	Ηλεκτρική σύνδεση.....	41
17	Επισκευή και παραγγελία ανταλλακτικών.....	41
18	Απόρριψη και ανακύκλωση.....	42
19	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	43
20	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	43
21	Εγγυηση.....	44
22	Διευρυμένο σχέδιο.....	61

1 Εξήγηση των συμβόλων πάνω στο προϊόν

Η χρήση συμβόλων στο παρόν εγχειρίδιο έχει σκοπό να επιστήσει την προσοχή σας σε ενδεχόμενους κινδύνους. Τα σύμβολα ασφαλείας και οι εξηγήσεις που τα συνοδεύουν πρέπει να κατανοούνται πλήρως. Οι προειδοποιήσεις αυτές καθ' εαυτές δεν αποσοβούν τους κινδύνους και δεν υποκαθιστούν τη λήψη σωστών μέτρων πρόληψης ατυχημάτων.

	Πριν από τη θέση σε λειτουργία, διαβάστε και τηρείτε τις οδηγίες χειρισμού και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Μηχανισμός απασφάλισης για τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης.
	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.		Φραγή ενεργοποίησης (πιστολιού ψεκασμού)
	Φοράτε προστασία ακοής.		Διενεργείτε εργασίες συντήρησης, μετασκευής, ρύθμισης και καθαρισμού μόνο με απενεργοποιημένο το προϊόν και αφού έχετε αφαιρέσει το φιλτράρισμα από την πρίζα!
	Το προϊόν δεν επιτρέπεται να συνδεθεί απευθείας σε δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.		Κατηγορία προστασίας II (διπλή μόνωση).
	Μην κατευθύνετε τον πίδακα υψηλής πίεσης σε ανθρώπους, ζώα, ενεργό ηλεκτρικό εξοπλισμό ή στο ίδιο το προϊόν.		Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος του προϊόντος.
	Βελόνα καθαρισμού ακροφυσίου.		Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Ευρωπαϊκές Οδηγίες.
	Ρύθμιση του ρυθμιζόμενου ακροφυσίου.		

2 Εισαγωγή

Κατασκευαστής:

Scheppach GmbH

Günzburger Straße 69

D-89335 Ichenhausen

Αξιότιμε πελάτη

Σας ευχόμαστε να απολαύσετε κατά την εργασία σας το νέο σας προϊόν.

Υπόδειξη:

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος δεν ευθύνεται σύμφωνα με τον ισχύοντα νόμο περί ευθύνης για προϊόντα, για ζημιές που προκαλούνται σε ή από αυτό το προϊόν στις εξής περιπτώσεις:

- Ακατάλληλη μεταχείριση
- Παράβλεψη των οδηγιών χειρισμού
- Επισκευές από τρίτους, μη εξουσιοδοτημένους τεχνικούς
- Εγκατάσταση και αντικατάσταση μη γνήσιων ανταλλακτικών
- Μη ενδεδειγμένη χρήση
- Βλάβες της ηλεκτρικής εγκατάστασης σε περίπτωση παράβλεψης των ηλεκτρικών κανόνων και των κανονισμών VDE 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Προσέξτε:

Οι οδηγίες χειρισμού αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος.

Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για να εργάζεστε με το προϊόν με ασφάλεια, σωστά και οικονομικά και για να αποφεύγετε κινδύνους, να εξοικονομείτε έξοδα επισκευής, να μειώνετε τους χρόνους εκτός διαθεσιμότητας και να αυξάνετε την αξιοπιστία και τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Επιπρόσθετα στους κανόνες ασφαλείας στις παρούσες οδηγίες χειρισμού, πρέπει να λαμβάνετε οπωσδήποτε υπόψη σας τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα σας για τη λειτουργία του προϊόντος.

Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνον όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Φυλάξτε με ασφάλεια τις οδηγίες χειρισμού και σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

3 Περιγραφή προϊόντος (Εικ. 1-7)

1. Λαβή
- 1a. Βίδα
2. Στήριγμα (καλωδίου ρεύματος)
3. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
4. Καλώδιο ρεύματος
5. Μηχανισμός απασφάλισης
6. Σύνδεσμος
7. Στήριγμα (εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης)
8. Στήριγμα (πιστολιού ψεκασμού με ψεκαστική ράβδο)
- 8a. Στήριγμα (ακροφυσίου)
9. Βελόνα καθαρισμού ακροφυσίου
10. Σύνδεση νερού
- 10a. Καπάκι κάλυψης
11. Ρυθμιζόμενο ακροφύσιο
12. Ψεκαστική ράβδος
- 12a. Μηχανισμός απασφάλισης
13. Πιστόλι ψεκασμού
- 13a. Μηχανισμός απασφάλισης
- 13b. Σύνδεσμος
- 13c. Μοχλός ενεργοποίησης
- 13d. Φραγή ενεργοποίησης
14. Σύνδεσμος (σύνδεσης νερού)
15. Εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης

4 Παραδοτέο υλικό (Εικ. 2)

Θέση	Ποσότητα	Ονομασία
1.	1 x	Λαβή
1a.	4 x	Βίδα
2.	1 x	Στήριγμα (καλωδίου ρεύματος)
7.	1 x	Στήριγμα (εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης)
8.	1 x	Στήριγμα (πιστολιού ψεκασμού με ψεκαστική ράβδο)
8a.	1 x	Στήριγμα (ακροφυσίου)
9.	1 x	Βελόνα καθαρισμού ακροφυσίου
11.	1 x	Ρυθμιζόμενο ακροφύσιο
12.	1 x	Ψεκαστική ράβδος
13.	1 x	Πιστόλι ψεκασμού
14.	1 x	Σύνδεσμος (σύνδεσης νερού)
15.	1 x	Εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης
	1 x	Πλυστικό μηχανήμα υψηλής πίεσης
	1 x	Οδηγίες χειρισμού

5 Ενδεδειγμένη χρήση

Το πλυστικό μηχανήμα υψηλής πίεσης χρησιμοποιείται:

- για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομικών έργων, εργαλείων, προσόψεων κτιρίων, βεραντών, συσκευών κήπου κλπ. με χρήση πίδακα νερού υψηλής πίεσης.
- με γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά.
- με τήρηση των στοιχείων που αναφέρει ο κατασκευαστής σχετικά με τα αντικείμενα προς καθαρισμό.

Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με την ενδεδειγμένη χρήση του. Κάθε χρήση πέραν αυτής θεωρείται μη ενδεδειγμένη. Για ζημιές ή τραυματισμούς οποιουδήποτε είδους προκαλούμενες από αυτή τη χρήση, την ευθύνη φέρει ο χρήστης και όχι ο κατασκευαστής.

Συστατικό μέρος της ενδεδειγμένης χρήσης αποτελεί και η τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας, καθώς και των οδηγιών συναρμολόγησης και των υποδείξεων λειτουργίας που υπάρχουν στις Οδηγίες χειρισμού.

Όσοι χειρίζονται και συντηρούν το προϊόν πρέπει να είναι εξοικειωμένοι με αυτό και να έχουν ενημερωθεί για τους ενδεχόμενους κινδύνους.

Οι τροποποιήσεις στο προϊόν αποκλείουν κάθε ευθύνη του κατασκευαστή καθώς και κάθε ευθύνη για όσες ζημιές προκύψουν από αυτές.

Η λειτουργία του προϊόντος επιτρέπεται μόνο με γνήσια εξαρτήματα και γνήσια αξεσουάρ από τον κατασκευαστή.

Πρέπει να τηρούνται οι κανονισμοί ασφαλείας, εργασίας και συντήρησης του κατασκευαστή καθώς και οι διαστάσεις που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.

Λάβετε υπόψη ότι τα προϊόντα μας κανονικά δεν έχουν σχεδιαστεί για εμπορική, βιοτεχνική ή βιομηχανική χρήση. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί σε εμπορικές, βιοτεχνικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις καθώς και σε παρόμοιες δραστηριότητες.

6 Μη ενδεδειγμένη χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Ο πίδακας που παράγει το προϊόν δεν επιτρέπεται να κατευθύνεται προς ανθρώπους, ζώα, ηλεκτρικό εξοπλισμό υπό τάση αλλά ούτε και στο ίδιο το προϊόν.
2. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν βρίσκονται άλλα άτομα εντός εμβέλειας, εκτός αν αυτά φορούν ειδικό προστατευτικό ρουχισμό.
3. Μην κατευθύνετε τον πίδακα ούτε προς τον ίδιο τον εαυτό σας ούτε προς άλλους, με σκοπό να καθαρίσετε ρουχισμό ή υποδήματα.
4. Μην ψεκάζετε με το προϊόν καύσιμα υγρά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
5. Δεν επιτρέπεται η χρήση πλυστικών μηχανημάτων υψηλής πίεσης από παιδιά ή μη καταρτισμένα άτομα.
6. Οι εύκαμπτοι σωλήνες υψηλής πίεσης, τα εξαρτήματα και οι σύνδεσμοι του προϊόντος είναι μέρη του σημαντικά για την ασφάλεια που προσφέρει. Χρησιμοποιείτε μόνο εύκαμπτους σωλήνες υψηλής πίεσης, εξαρτήματα σύνδεσης και συνδέσμους που συνιστά ο κατασκευαστής.
7. Για την εξασφάλιση της ασφάλειας του προϊόντος χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή ή ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
8. Το νερό που έχει περάσει μέσα από μια διάταξη απομόνωσης του συστήματος θεωρείται μη πόσιμο.
9. Μη θέσετε το προϊόν σε λειτουργία αν το καλώδιο σε ρεύματος, το σύστημα τροφοδοσίας νερού ή οποιοδήποτε άλλο από τα σημαντικά μέρη του προϊόντος, όπως ο εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης ή το πιστόλι ψεκασμού, έχει υποστεί ζημιά ή παρουσχιάζει διαρροή.
10. Τα ακατάλληλα καλώδια επέκτασης μπορεί να είναι επικίνδυνα. Αν χρησιμοποιείται καλώδιο επέκτασης, αυτό πρέπει να είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο και η σύνδεση πρέπει να είναι στεγνή και να βρίσκεται πάνω από την επιφάνεια του εδάφους. Για τον σκοπό αυτό συνιστάται η χρήση ενός καρουλιού καλωδίου που διατηρεί την πρίζα σε απόσταση τουλάχιστον 60 mm πάνω από το έδαφος. Ελέγξτε το καλώδιο για ζημιές.
11. Δεν επιτρέπεται να παραμένει το προϊόν χωρίς επιτήρηση ενώ είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο ρεύματος.
12. Σε καμία περίπτωση μη βυθίσετε το προϊόν σε νερό ή άλλο υγρό για να το καθαρίσετε.

Εξήγηση των λέξεων επισήμανσης που υπάρχουν στις οδηγίες χειρισμού

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Λέξη επισήμανσης μιας άμεσα επικείμενης επικίνδυνης κατάστασης η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως συνέπεια θάνατο ή βαρύ τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λέξη επισήμανσης μιας ενδεχόμενης επικίνδυνης κατάστασης η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια θάνατο ή βαρύ τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Λέξη επισήμανσης μιας ενδεχόμενης επικίνδυνης κατάστασης η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια μικρής ή μέτριας βαρύτητας τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Λέξη επισήμανσης μιας ενδεχόμενης επικίνδυνης κατάστασης η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια υλικές ζημιές στο προϊόν/σε ιδιοκτησία.

7 Υποδείξεις ασφαλείας

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις υποδείξεις ασφαλείας αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο ρεύματος) ή σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (χωρίς καλώδιο ρεύματος).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα τεχνικά χαρακτηριστικά που παρέχονται με το ηλεκτρικό εργαλείο σας.

Από παραλείψεις στην τήρηση των ακόλουθων οδηγιών ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σοβαροί τραυματισμοί.

7.1 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν θα παίζουν με το προϊόν. Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη πείρας και γνώσης, εφόσον αυτά επιτηρούνται ή έχουν λάβει καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν από τη χρήση του. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν επιτρέπεται να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες χρήσης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δεν επιτρέπεται η χρήση πλαστικών μηχανημάτων υψηλής πίεσης από παιδιά ή μη καταρτισμένα άτομα.

- Σε περίπτωση που προκύψει ένα πρόβλημα ή μια βλάβη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, πρέπει να απενεργοποιηθεί άμεσα το προϊόν και αποσυνδεθεί το φις ρευματοληψίας από την πρίζα. Κατόπιν διαβάστε το κεφάλαιο Αντιμετώπιση προβλημάτων.

7.2 Εργασία με το προϊόν

ΠΡΟΣΟΧΗ

Έτσι θα αποφύγετε ατυχήματα και τραυματισμούς:

Τα πλαστικά μηχανήματα υψηλής πίεσης μπορεί να είναι επικίνδυνα σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης. Ο πίδακας δεν επιτρέπεται να στρέφεται σε ανθρώπους, ζώα, ενεργό ηλεκτρικό εξοπλισμό ή στο προϊόν το ίδιο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το προϊόν αναπτύχθηκε για τη χρήση με απορρυπαντικά που παραδίδονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή. Η χρήση άλλων απορρυπαντικών ή χημικών μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ασφάλεια του προϊόντος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά τη διάρκεια της εφαρμογής του προϊόντος μπορεί να σχηματιστούν αερολύματα. Η εισπνοή αερολυμάτων μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ανάλογα με την εφαρμογή, για το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται ακροφύσια ψεκασμού με προστατευτικό κάλυμμα, με τα οποία μειώνεται κατά πολύ η εκπομπή υδατικών αερολυμάτων. Δεν επιτρέπεται σε όλες τις εφαρμογές η χρήση μιας τέτοιας διάταξης. Αν δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται ακροφύσια ψεκασμού με προστατευτικό κάλυμμα κατά του σχηματισμού αερολυμάτων, μπορεί ανάλογα με τον περίγυρο του καθαρισμού να απαιτείται μια μάσκα υψηλής αναπνευστικής προστασίας FFP2 ή ισοδύναμη.

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε όρθια θέση και πάνω σε ένα οριζόντιο και σταθερό υπόβαθρο.
- Μην κατευθύνετε τον πίδακα ούτε προς τον ίδιο του εαυτού σας ούτε προς άλλους, για να καθαρίσετε ρουχισμό ή υποδήματα.
- Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό και προστατευτικά γυαλιά για προστασία από εκπινασόμενο νερό ή ακαθαρσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν βρίσκονται άλλα άτομα εντός εμβέλειας, εκτός αν αυτά φορούν προστατευτικό ρουχισμό.
- Λαμβάνετε κατάλληλα μέτρα για να κρατάτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν όταν αυτό είναι σε λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε αναφλέξιμα υγρά ή αέρια. Σε περίπτωση μη τήρησης υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή έκρηξης.
- Μην ψεκάζετε καύσιμα υγρά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Αν έλθετε σε επαφή με απορρυπαντικό, ξεπλύνετε το με άφθονο καθαρό νερό.
- Φυλάσσετε το προϊόν σε ένα ξηρό μέρος μακριά από παιδιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Έτσι θα αποφύγετε ζημιές στο προϊόν και σωματικές βλάβες που ενδεχομένως προκαλούνται από αυτές:

- Μην εργάζεστε με ένα προϊόν που έχει υποστεί ζημιά, δεν είναι πλήρες ή έχει τροποποιηθεί χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή. Πριν τη θέση σε λειτουργία αναθεώστε σε έναν ειδικό να ελέγξει ότι υπάρχουν τα απαιτούμενα μέτρα προστασίας από ηλεκτρικό ρεύμα.
- Μη θέσετε το προϊόν σε λειτουργία αν το καλώδιο ρεύματος, η τροφοδοσία νερού ή άλλα σημαντικά εξαρτήματα όπως ο εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης ή το πιστόλι ψεκασμού έχει υποστεί ζημιά ή παρουσιάζει διαρροή.
- Προστατεύετε το προϊόν από παγετό και από λειτουργία εν ξηρώ.

- Οι εύκαμπτοι σωλήνες υψηλής πίεσης, τα εξαρτήματα και οι σύνδεσμοι είναι σημαντικά για την ασφάλεια του προϊόντος. Χρησιμοποιείτε μόνο εύκαμπτους σωλήνες υψηλής πίεσης, εξαρτήματα σύνδεσης και συνδέσμους που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Για την εξασφάλιση της ασφάλειας του προϊόντος χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά από τον κατασκευαστή ή ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν επιτρέπεται να ανοίξει μόνο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος ηλεκτρολόγος. Σε περίπτωση που απαιτείται επισκευή, απευθύνεστε πάντα στο κέντρο σέρβις της εταιρείας μας.

7.3 Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος



ΠΡΟΣΟΧΗ

Έτσι θα αποφύγετε ατυχήματα και τραυματισμούς από ηλεκτροπληξία:

- Σε περίπτωση χρήσης καλωδίου επέκτασης, το βύσμα και ο σύνδεσμος πρέπει να είναι στεγανά νερό.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα ακατάλληλα καλώδια επέκτασης μπορεί να είναι επικίνδυνα. Υπάρχει κίνδυνος σωματικών βλαβών λόγω ηλεκτροπληξίας.

- Κρατάτε το προϊόν μακριά από βροχή ή υγρασία. Η διείσδυση νερού στο προϊόν αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Πριν από τη θέση σε λειτουργία βεβαιώστε ότι η τάση του ηλεκτρικού δικτύου ταυτίζεται με την τάση λειτουργίας που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων.
- Η σύνδεση με το δίκτυο πρέπει να πραγματοποιηθεί από έναν έμπειρο ηλεκτρολόγο και σε συμφωνία με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς σε τοπικό και εθνικό επίπεδο.
- Οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από έναν ηλεκτρολόγο και σε συμφωνία με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς σε τοπικό και εθνικό επίπεδο.
- Χρησιμοποιείτε ένα ρελέ προστασίας από ρεύμα διαρροής το οποίο έχει ονομαστικό ρεύμα ενεργοποίησης 30 mA ή μικρότερο.
- Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση το προϊόν, το καλώδιο ρεύματος και το φις για ζημιές.
- Αν υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος αυτού του προϊόντος, το καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από κέντρο εξυπηρέτησης πελατών του ή κάποιο πρόσωπο παρόμοιας κατάρτισης, ώστε να αποφευχθούν κίνδυνοι.

- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να τραβήξετε το φις από την πρίζα. Προστατέψτε το καλώδιο από θερμότητα, λάδια και αιχμηρές ακμές.
- Μη μεταφέρετε ή στερεώνετε το προϊόν από το καλώδιο ρεύματος.
- Τα ακατάλληλα καλώδια επέκτασης μπορεί να είναι επικίνδυνα. Αν χρησιμοποιείται καλώδιο επέκτασης, αυτό πρέπει να είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο και η σύνδεση πρέπει να είναι στεγνή και να βρίσκεται πάνω από την επιφάνεια του εδάφους. Για τον σκοπό αυτό συνιστάται η χρήση ενός καρουλιού καλωδίου που διατηρεί την πρίζα σε απόσταση τουλάχιστον 60 mm πάνω από το έδαφος. Ελέγξτε το καλώδιο για ζημιές.
- Πριν από όλες τις εργασίες στο προϊόν, στα διαλείμματα της εργασίας, κατά τον καθαρισμό και όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν, αποσυνδέετε το φις ρευματολήψιας από την πρίζα.
- Οι αγωγοί επέκτασης δεν επιτρέπεται να έχουν διατομή καλωδίων μικρότερη από 2 x 2,5 mm².
- Φοράτε σταθερά υποδήματα για προστασία από ηλεκτροπληξία.
- Για προστασία από ηλεκτροπληξία χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά σε όρθια θέση.
- Απενεργοποιείτε το προϊόν όταν το αφήνετε χωρίς επίτηρηση.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Το ηλεκτρικό εργαλείο έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τις τελευταίες εξελίξεις της τεχνολογίας και βάσει των καθιερωμένων τεχνικών κανόνων ασφαλείας. Ωστόσο, κατά την εργασία μπορεί να προκύψουν μεμονωμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι.

- Διακινδύνευση για την υγεία από ηλεκτρικό ρεύμα σε περίπτωση χρήσης ακατάλληλων καλωδίων ρεύματος.
- Παρά όλες τις προφυλάξεις που έχουν ληφθεί ενδέχεται πέραν αυτών να υπάρχουν μη προφανείς υπολειπόμενοι κίνδυνοι.
- Οι υπολειπόμενοι κίνδυνοι μπορούν να ελαχιστοποιηθούν όταν τηρούνται οι "Υποδείξεις ασφαλείας" και η "Ενδεειγμένη χρήση", καθώς και οι οδηγίες χειρισμού στην ολότητά τους.
- Αποφεύγετε την αβέλτητη θέση σε λειτουργία του προϊόντος.
- Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή εργασίας, όταν είναι σε λειτουργία το προϊόν.
- Αβέλτητη θέση σε λειτουργία του προϊόντος.
- Τηρείτε τις υποδείξεις συντήρησης και υποδείξεις ασφαλείας που αναφέρονται στις οδηγίες χειρισμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο παράγει ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του. Αυτό το πεδίο υπό ορισμένες περιστάσεις μπορεί να επηρεάσει ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε σε άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται το γιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, πριν το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου.

8 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ονομαστική τάση	220-240 V~/50/60 Hz
Ονομαστική ισχύς	1400 W
Κατηγορία προστασίας	II / ☐ (διπλή μόνωση)
Βαθμός προστασίας	IPX5
Μήκος καλωδίου ρεύματος	5 m
Μήκος εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης	3 m
Ονομαστική πίεση /Πίεση εργασίας (p)	80 bar (8 MPa)
Μέγ. επιτρεπόμενη πίεση (p μέγ.)	110 bar (11 MPa)
Μέγ. πίεση εισόδου (p μέγ.)	12 bar (1,2 MPa)
Παροχή νερού (Q)	5,5 l/min
Μέγ. παροχή (Q _{μέγ})	6,5 l/min
Μέγιστη θερμοκρασία εισόδου (T εισ. μέγ.)	50 °C
Βάρος (περιλ. αξεσουάρ)	4,75 kg

Με την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο θόρυβος μπορεί να έχει σοβαρές επιπτώσεις στην υγεία σας. Εάν ο θόρυβος υπερβαίνει τα 85 dB, φορέστε εσείς και τα πρόσωπα, που βρίσκονται κοντά κατάλληλη προστασία ακοής.

Χαρακτηριστικές τιμές θορύβου

Πληροφορίες εκπομπών θορύβου με μετρήσεις σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα (ISO 3744):

Στάθμη ηχητικής πίεσης L _{pA}	74,6 dB
Αβεβαιότητα μέτρησης K _{pA}	3 dB
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA}	88,3 dB
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA}	92 dB
Αβεβαιότητα μέτρησης K _{WA}	3 dB

Τιμές κραδασμών (ταλάντευση βραχίονα χεριού)

Πληροφορίες εκπομπών κραδασμών με μετρήσεις σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα (EN 60335-2-79):

Κραδασμοί a_n	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
-----------------	--------------------------

Η αναφερόμενη συνολική τιμή κραδασμών και η αναφερόμενη τιμή εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια πρότυπη διαδικασία εξέτασης και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ενός ηλεκτρικού εργαλείου με ένα άλλο.

Η αναφερόμενη τιμή εκπομπών θορύβου και η αναφερόμενη συνολική τιμή κραδασμών μπορούν να χρησιμοποιηθούν και για μια προσωρινή αξιολόγηση της καταπόνησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου στην πράξη, οι εκπομπές θορύβου και η τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί να αποκλίνουν από την αναφερόμενη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο και μέθοδο χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, και ιδιαιτέρως, τον τρόπο επεξεργασίας του αντικειμένου εργασίας.

Προσπαθείτε να διατηρείτε όσο το δυνατόν μικρότερη την καταπόνηση. Παραδείγματα μέτρων: ο περιορισμός του χρόνου εργασίας. Για την εκτίμηση της καταπόνησης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας (για παράδειγμα, τα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο, και αυτά κατά τα οποία είναι ενεργοποιημένο αλλά λειτουργεί χωρίς φορτίο).

9 Αποσυσκευασία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιδικά παιχνίδια!

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με πλαστικές σακούλες, μεμβράνες και μικρά εξαρτήματα! Υπάρχει κίνδυνος κατάποσης και ασφυξίας!

- Ανοίξτε τη συσκευασία και αφαιρέστε προσεκτικά το προϊόν.
- Απομακρύνετε το υλικό συσκευασίας καθώς και τα ασφαλιστικά συσκευασίας και μεταφοράς (εφόσον υπάρχουν).
- Ελέγξτε εάν είναι πλήρες το παραδοτέο υλικό.
- Ελέγξτε το προϊόν και τα αξεσουάρ για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Αναφέρετε τυχόν ζημιές άμεσα στη μεταφορική εταιρεία που παρέδωσε το προϊόν. Μεταγενέστερες αξιώσεις δεν αναγνωρίζονται.

- Φυλάξτε τη συσκευασία κατά το δυνατό μέχρι τη λήξη της εγγύησης.
- Πριν τη χρήση, εξοικειωθείτε με το προϊόν με τη βοήθεια των οδηγιών χειρισμού.
- Για αξεσουάρ, φθειρόμενα εξαρτήματα και ανταλλακτικά, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα. Ανταλλακτικά μπορείτε να προμηθευτείτε από τον τοπικό σας εξειδικευμένο έμπορο.
- Κατά τις παραγγελίες αναφέρετε τον αριθμό είδους των προϊόντων μας καθώς και τον τύπο και το έτος κατασκευής του προϊόντος.

10 Συναρμολόγηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Συνδέστε το φιν στην πρίζα ρεύματος δικτύου μόνον όταν το προϊόν έχει προετοιμαστεί για χρήση.

- Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια οριζόντια, επίπεδη επιφάνεια (για ασφάλεια έναντι ανατροπής).

Απαιτούμενο εργαλείο:

- σταυροκατσάβιδο*

10.1 Εγκατάσταση των στηριγμάτων (Εικ. 3)

1. Σπρώξτε το στήριγμα (2) για το καλώδιο ρεύματος και το στήριγμα (8) στα δύο πλευρικά σημεία σύνδεσης στο προϊόν.
2. Βιδώστε το στήριγμα (7) για τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης (15) χρησιμοποιώντας δύο βίδες (1a) στην πίσω πλευρά του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε ένα σταυροκατσάβιδο.

10.2 Εγκατάσταση της λαβής (1) (Εικ. 3)

1. Σπρώξτε τη λαβή (1) πάνω στο σημείο σύνδεσης στην επάνω πλευρά του προϊόντος και στερεώστε την με δύο βίδες (1a). Χρησιμοποιήστε ένα σταυροκατσάβιδο.

10.3 Σύνδεση του συνδέσμου (14) της σύνδεσης νερού (10) (Εικ. 4)

1. Αφαιρέστε το πώμα κάλυψης (10a) από τη σύνδεση νερού (10). Φυλάξτε το πώμα κάλυψης (10a).
2. Βιδώστε τον σύνδεσμο (14) στη σύνδεση νερού (10).

11 Πριν από τη θέση σε λειτουργία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Συνδέστε το φικς στην πρίζα ρεύματος δικτύου μόνον όταν το προϊόν έχει προετοιμαστεί για χρήση.

Υποδείξεις:

Απενεργοποιείτε το προϊόν και αποσυνδέετε το φικς από την πρίζα όταν εγκαθιστάτε ή αφαιρείτε αξεσουάρ.

Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν δεν επιτρέπεται ποτέ να χρησιμοποιηθεί στο δίκτυο πόσιμου νερού χωρίς διάταξη διαχωρισμού του συστήματος.

Πρέπει να χρησιμοποιηθεί κατάλληλη διάταξη διαχωρισμού του συστήματος σύμφωνα με το EN 12729 τύπου ΒΑ.

Το νερό που έχει περάσει μέσα από μια διάταξη διαχωρισμού του συστήματος θεωρείται μη πόσιμο.

Μπορείτε να αποκτήσετε μια διάταξη διαχωρισμού του συστήματος από εξειδικευμένο κατάστημα.

Μια διάταξη διαχωρισμού του συστήματος (διάταξη κατά της αντίστροφης ροής) εμποδίζει την αντίστροφη ροή νερού και απορρυπαντικού προς τον αγωγό πόσιμου νερού.

- Για την τροφοδοσία νερού χρησιμοποιείτε ένα λάστιχο κήπου ½" του εμπορίου με μήκος τουλάχιστον 5 m.

Δεν επιτρέπεται η υπέρβαση των 30 m μήκους.

11.1 Σύνδεση/αφαίρεση εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης (15) (Εικ. 1, 4, 5)

Σύνδεση:

1. Τοποθετήστε ένα βύσμα σύνδεσης του εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης (15) στο σημείο σύνδεσης (6) του πλυστικού μηχανήματος υψηλής πίεσης.
2. Συνδέστε το βύσμα σύνδεσης του εύκαμπτου σωλήνα υψηλής πίεσης (15) στο σημείο σύνδεσης (13b) του πιστολιού ψεκασμού (13).
Το βύσμα σύνδεσης ασφαλίζει με χαρακτηριστικό ήχο.

Υπόδειξη:

Πάντα απενεργοποιείτε το προϊόν πριν αφαιρέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης.

Αφαίρεση:

1. Πιέστε τον μηχανισμό απασφάλισης (13a) του πιστολιού ψεκασμού (13) και τραβήξτε έξω τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης (15).
2. Πιέστε το μηχανισμό απασφάλισης (5) στο πλυστικό μηχανήμα υψηλής πίεσης και τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης (15) έξω από τη σύνδεση (6).

11.2 Σύνδεση/αφαίρεση ψεκαστικής ράβδου (12) (Εικ. 1, 6)

Σύνδεση:

1. Εισάγετε το άκρο της ψεκαστικής ράβδου (12) στο ειδικά προβλεπόμενο σημείο σύνδεσης του πιστολιού ψεκασμού (13).
2. Πιέστε την ψεκαστική ράβδο (12) σταθερά μέσα στη σύνδεση του πιστολιού ψεκασμού (13) και περιστρέψτε την ψεκαστική ράβδο (12) δεξιόστροφα μέχρι να συνδεθεί σταθερά με το πιστόλι ψεκασμού (13).

Αφαίρεση:

1. Πιέστε την ψεκαστική ράβδο (12) σταθερά μέσα στη σύνδεση του πιστολιού ψεκασμού (13) και περιστρέψτε την αριστερόστροφα.
2. Αφαιρέστε την ψεκαστική ράβδο (12) προς τα εμπρός.

11.3 Σύνδεση αφαίρεση του ρυθμιζόμενου ακροφυσίου (11) (Εικ. 6, 7)

- Για να χρησιμοποιήσετε το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11) τοποθετήστε την ψεκαστική ράβδο (12) πάνω στο πιστόλι ψεκασμού (13) όπως περιγράφεται στην ενότητα 11.2.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11), μπορείτε να το έχετε φυλαγμένο στο στήριγμα (8a).

Σύνδεση:

1. Τοποθετήστε το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11) πάνω στην ψεκαστική ράβδο (12) και περιστρέψτε το πρόσθετο εξάρτημα μέχρι να ασφαλίσει με χαρακτηριστικό ήχο.

Αφαίρεση:

1. Πιέστε τον μηχανισμό απασφάλισης (12a) στο μπροστινό άκρο της ψεκαστικής ράβδου (12) και αφαιρέστε το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11) τραβώντας το προς τα εμπρός.

12 Χειρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν από τη θέση σε λειτουργία, οπωσδήποτε συναρμολογήστε πλήρως το προϊόν!

ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε όρθια θέση, ποτέ σε ξαπλωτή θέση.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Σε περίπτωση που ανατραπεί το προϊόν, αμέσως απενεργοποιήστε το και αποσυνδέστε το από το δίκτυο ρεύματος!
Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Πρώτα τοποθετήστε το προϊόν πάλι στην κατακόρυφη, όρθια θέση.
Για τη δική σας ασφάλεια περιμένετε περίπου πέντε λεπτά πριν αποκαταστήσετε την ηλεκτρική σύνδεση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέχετε τη δύναμη ανάδρασης από τον εξερχόμενο πίδακα νερού.
Φροντίζετε να έχετε καλή στάση σώματος και κρατάτε καλά το πιστόλι ψεκασμού.
Διαφορετικά μπορεί να τραυματίσετε τον εαυτό σας ή άλλα άτομα!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση διαρροών στο σύστημα νερού, αμέσως απενεργοποιήστε το προϊόν και αμέσως αποσυνδέστε το προϊόν από το δίκτυο ρεύματος.
Υπάρχει κίνδυνος από ηλεκτροπληξία!
Ξεκινήστε πάλι με τη σύνδεση των συνδέσεων νερού.

Υπόδειξη:

Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με κλειστό διακόπτη νερού. Η λειτουργία εν ξηρώ έχει ως συνέπεια την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν.

12.1 Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του προϊόντος (Εικ. 4, 5, 7)

Ενεργοποίηση

1. Συνδέστε ένα λάστιχο κήπου με ταχυσύνδεσμο* με τον σύνδεσμο (14) στη σύνδεση νερού (10).
2. Πάρτε το καλώδιο ρεύματος (4) από το στήριγμα (2) και ξετυλίξτε το καλώδιο ρεύματος (4).
3. Συνδέστε το φις ρευματοληψίας σε μια πρίζα.
4. Ανοίξτε πλήρως τον διακόπτη νερού.
5. Ενεργοποιήστε το προϊόν με τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (3).
Πάντα ενεργοποιείτε το προϊόν μόνον όταν έχετε συνδέσει όλες τις συνδέσεις νερού και αυτές είναι στεγανές.
Ο κινητήρας ενεργοποιείται μέχρι να αναπτυχθεί η απαραίτητη πίεση.
Αφού αναπτυχθεί η πίεση, ο κινητήρας απενεργοποιείται.

6. Απασφαλίστε τον μοχλό ενεργοποίησης (13c) πατώντας τη φραγή ενεργοποίησης (13d).
7. Πιέστε τον μοχλό ενεργοποίησης (13c) του πιστολιού ψεκασμού (13).
Ο κινητήρας τίθεται σε λειτουργία αυτόματα.
8. Όταν αφήνετε ελεύθερο τον μοχλό ενεργοποίησης (13c), το προϊόν απενεργοποιείται, αλλά η υψηλή πίεση μέσα στο σύστημα διατηρείται.

Απενεργοποίηση

1. Απενεργοποιήστε το προϊόν με τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (3).
2. Αποσυνδέστε το φις ρευματοληψίας από την πρίζα.
3. Κλείστε τον διακόπτη νερού.
4. Αποσυνδέστε το πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης από την παροχή ρεύματος.
5. Πιέστε τον μοχλό ενεργοποίησης (13c) του πιστολιού ψεκασμού (13) για να εκτονώσετε την πίεση που υπάρχει στο σύστημα.
6. Ασφαλίστε τον μοχλό ενεργοποίησης (13c) πατώντας τη φραγή ενεργοποίησης (13d).
7. Τυλίξτε το καλώδιο ρεύματος (4) και φυλάξτε το στο στήριγμα (2).

* = δεν περιλαμβάνονται υποχρεωτικά στο παραδοτέο υλικό!

12.2 Τερματισμός της λειτουργίας (Εικ. 7)

1. Απενεργοποιήστε το προϊόν όπως περιγράφεται στην ενότητα 12.1.
2. Τυλίξτε το καλώδιο ρεύματος (4) και φυλάξτε το στο στήριγμα (2).
3. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης (15) όπως περιγράφεται στην ενότητα 11.1.
4. Αφαιρέστε το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11) από την ψεκαστική ράβδο (12) όπως περιγράφεται στην ενότητα 11.3.
5. Φυλάξτε το πιστόλι ψεκασμού (13) με την ψεκαστική ράβδο (12) και το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11) στα ειδικά προβλεπόμενα στηρίγματα (8/8a).

13 Καθαρισμός και συντήρηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αναθέτετε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο τις εργασίες επισκευής και τις εργασίες σέρβις που δεν περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες χειρισμού. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος! Διενεργείτε εργασίες συντήρησης και καθαρισμού οπωσδήποτε με απενεργοποιημένο κινητήρα και έχοντας αφαιρέσει το φις από την πρίζα ρεύματος δικτύου. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού! Πριν από κάθε εργασία συντήρησης και καθαρισμού, αφήνετε το προϊόν να κρυώσει. Μέρη του κινητήρα είναι καυτά. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και κίνδυνος εγκαυμάτων!

Το προϊόν μπορεί να ξεκινήσει μη αναμενόμενα και έτσι να προκαλέσει τραυματισμούς.

- Απενεργοποιείτε το προϊόν πριν από κάθε εργασία καθαρισμού και συντήρησης.
- Αφήνετε το προϊόν να κρυώσει.
- Αφαιρείτε το φις από την πρίζα ρεύματος δικτύου!

13.1 Καθαρισμός

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ψεκάζετε το προϊόν με νερό και μην το καθαρίζετε σε τρεχούμενο νερό. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και το προϊόν θα μπορούσε να υποστεί ζημιά.

- Διατηρείτε τις προστατευτικές διατάξεις, τις σχισμές αερισμού και το περίβλημα κινητήρα όσο το δυνατόν καθαρά από σκόνη και ακαθαρσίες. Σκουπίστε το προϊόν με καθαρό πανί* ή φυσήξτε το με πεπιεσμένο αέρα* χαμηλής πίεσης. Συνιστούμε να καθαρίζετε το προϊόν αμέσως μετά από κάθε χρήση.
- Σε καμία περίπτωση μη βυθίσετε το προϊόν σε νερό ή άλλο υγρό για να το καθαρίσετε.
- Καθαρίζετε το προϊόν τακτικά με ένα ελαφρά υγρό πανί και λίγο λιπαντικό σαπούνι. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλυτικά, γιατί θα μπορούσαν να προσβάλουν τα πλαστικά μέρη του προϊόντος. Προσέχετε ώστε να μην εισχωρήσει νερό στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Διατηρείτε πάντοτε το προϊόν καθαρό, στεγνό και χωρίς λάδι ή λιπαντικά γράσα. Αφαιρείτε τη σκόνη ύστερα από κάθε χρήση και πριν από την αποθήκευση.

* = δεν περιλαμβάνονται υποχρεωτικά στο παραδοτέο υλικό!

13.1.1 Καθαρισμός του ρυθμιζόμενου ακροφυσίου (11) (Εικ. 2)

1. Μπορείτε να απομακρύνετε τα ξένα σώματα από το φραγμένο ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11) χρησιμοποιώντας τη βελόνα καθαρισμού ακροφυσίου (9).
2. Ξεπλύνετε επιπλέον το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11) με νερό για να απομακρύνετε πλήρως τυχόν ξένα σώματα.

13.1.2 Καθαρισμός του ένθετου σήτας (Εικ. 2, 4)

1. Καθαρίζετε τακτικά το ένθετο σήτας το οποίο είναι εγκατεστημένο ανάμεσα στον σύνδεσμο (14) και τη σύνδεση νερού (10).
2. Για τον σκοπό αυτό, ξεβιδώστε τον σύνδεσμο (14) από τη σύνδεση νερού (10).
3. Καθαρίστε το ένθετο σήτας με τη βελόνα καθαρισμού ακροφυσίου (9).

13.2 Συντήρηση

Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση.

Στο εσωτερικό αυτού του προϊόντος δεν υπάρχουν εξαρτήματα τα οποία επιδέχονται επισκευή από τον χρήστη. Απευθύνεστε σε ειδικευμένο τεχνικό για τον έλεγχο και την επισκευή του προϊόντος.

- Ελέγχετε το προϊόν πριν από κάθε χρήση για εμφανή προβλήματα όπως λασκαρισμένα, φθαρμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά.

14 Μεταφορά (Εικ. 1)

1. Για τη μεταφορά του προϊόντος, αποσυνδέστε το από το δίκτυο ρεύματος και τοποθετήστε το σε άλλη περιοχή που προβλέπεται για τον σκοπό αυτό.
2. Το προϊόν επιτρέπεται να μεταφέρεται μόνο από την ειδικά προβλεπόμενη λαβή (1).
3. Για να αποτρέψετε ζημιές και τραυματισμούς, το προϊόν πρέπει κατά τη μεταφορά σε οχήματα να προστατεύεται από ανατροπή και ολίσθηση.

15 Αποθήκευση (Εικ. 7)

Αποθηκεύστε το προϊόν και τα αξεσουάρ του σε χώρο σκοτεινό, στεγνό, χωρίς κίνδυνο παγετού και μη προσβάσιμο σε παιδιά.

Η ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης βρίσκεται μεταξύ 5 °C και 30 °C.

Φυλάσσετε το προϊόν μέσα στην αρχική συσκευασία του. Καλύψτε το προϊόν, για προστασία από σκόνη ή υγρασία. Φυλάσσετε τις οδηγίες χειρισμού μαζί με το προϊόν.

- Το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο (11) μπορείτε να το έχετε φυλαγμένο στο στήριγμα (8a).
- Φυλάξτε το πιστόλι ψεκασμού (13) με την ψεκαστική ράβδο (12) στο ειδικά προβλεπόμενο στήριγμα (8).

- Μπορείτε να φυλάξετε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης (15) πάνω στο στήριγμα (7).
1. Τυλίξετε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης (15) και φυλάξτε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης (15) πάνω στο στήριγμα (7).

16 Ηλεκτρική σύνδεση

Ο εγκατεστημένος ηλεκτροκινητήρας έχει συνδεθεί ώστε να είναι έτοιμος για λειτουργία. Η σύνδεση συμμορφώνεται με τις ισχύουσες διατάξεις VDE και DIN. Η σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο από την πλευρά του πελάτη καθώς και το καλώδιο προέκτασης που χρησιμοποιείται πρέπει να συμμορφώνονται με αυτές τις προδιαγραφές.

- Το προϊόν ικανοποιεί τις απαιτήσεις του EN 61000-3-11 και υπόκειται σε ειδικούς όρους σύνδεσης. Αυτό σημαίνει ότι δεν επιτρέπεται η χρήση του σε οποιαδήποτε ελεύθερα επιλέξιμα σημεία σύνδεσης.
- Το προϊόν μπορεί, σε περίπτωση δυσμενών συνθηκών ηλεκτρικού δικτύου, να προκαλέσει προσωρινές διακυμάνσεις τάσης.
- Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε σημεία σύνδεσης τα οποία
 - α) δεν υπερβαίνουν τη μέγιστη επιτρεπόμενη συνθετή αντίσταση δικτύου "Z" (Ζμέγ. = 0,339 Ω) ή
 - β) τα οποία έχουν ικανότητα φορτίου ρεύματος του δικτύου τουλάχιστον 100 A ανά φάση.
- Ως χρήστης πρέπει να εξασφαλίσετε, εάν χρειάζεται σε συνεννόηση με την εταιρεία παροχής ηλεκτρικής ενέργειας, ότι το σημείο σύνδεσής σας, στο οποίο θέλετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, ικανοποιεί μία εκ των δύο αναφερόμενων απαιτήσεων α) ή β).

16.1 Ελαττωματικά καλώδια ηλεκτρικής σύνδεσης

Στα καλώδια ηλεκτρικής σύνδεσης συχνά προκύπτουν ζημιές στη μόνωση.

Οι σχετικές αιτίες μπορεί να είναι:

- σημεία πίεσης, όταν καλώδια σύνδεσης διέρχονται από διάκενα παραθύρων ή πόρτας,
- σημεία τσακίσματος λόγω ακατάλληλης στερέωσης ή πορείας του καλωδίου σύνδεσης,
- σημεία κοπής από πάτημα του καλωδίου σύνδεσης,
- ζημιές στη μόνωση λόγω βίαιης έλξης από την πρίζα του τοίχου,
- Ρωγμές λόγω γήρανσης της μόνωσης.

Τέτοια ελαττωματικά καλώδια σύνδεσης ρεύματος δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται και αποτελούν κίνδυνο για τη ζωή, λόγω των ζημιών στη μόνωση.

Ελέγχετε τακτικά τα καλώδια ηλεκτρικής σύνδεσης για τυχόν ζημιές. Προσέχετε ώστε κατά τον έλεγχο το καλώδιο σύνδεσης να μην είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο ρεύματος.

Τα καλώδια ηλεκτρικής σύνδεσης πρέπει να συμμορφώνονται με τις ισχύουσες διατάξεις VDE και DIN. Χρησιμοποιείτε μόνο γραμμές σύνδεσης με ίδιο χαρακτηρισμό.

Είναι υποχρεωτικό να είναι τυπωμένη η ονομασία τύπου πάνω στο καλώδιο σύνδεσης.

Υποδείξεις ασφαλείας για την αντικατάσταση αγωγών ρεύματος δικτύου που έχουν υποστεί ζημιά ή βλάβη

Τύπος σύνδεσης Y

Αν απαιτείται αντικατάσταση του αγωγού ρεύματος δικτύου, τότε αυτή πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από τον εκπρόσωπό του, για την αποφυγή έκθεσης σε κινδύνους.

16.2 Σημαντικές υποδείξεις

Σε περίπτωση υπερφόρτωσης του μοτέρ, διακόπτεται αυτόματα η λειτουργία του. Μετά από κάποιο χρόνο ψύξης (μεταβλητής διάρκειας) το μοτέρ μπορεί να εναρμονιστεί ξανά.

16.3 Μοτέρ εναλλασσόμενου ρεύματος

Συνδέσεις και επισκευές του ηλεκτρικού εξοπλισμού επιτρέπεται να γίνονται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

- Η τάση τροφοδοσίας πρέπει να ανέρχεται σε 220 V – 240V~.
- Τα καλώδια επέκτασης μήκους έως 25 m πρέπει να έχουν διατομή 1,5 τετραγωνικού χιλιοστού.

17 Επισκευή και παραγγελία ανταλλακτικών

Μετά από επισκευή ή συντήρηση βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί και βρίσκονται σε τεχνικά άψογη κατάσταση όλα τα εξαρτήματα ασφαλείας. Φυλάσσετε μακριά από άλλα άτομα και παιδιά όλα τα εξαρτήματα που δημιουργούν κίνδυνο τραυματισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σύμφωνα με τη νομοθεσία ευθύνης για τα προϊόντα, δεν φέρουμε ευθύνη για βλάβες οι οποίες προκαλούνται από ακατάλληλες επισκευές ή λόγω μη χρήσης γνήσιων ανταλλακτικών.

Αναθέτετε τις εργασίες σε κάποιο σέρβις ή σε έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Το αντίστοιχο ισχύει και για τα αξεσουάρ.

Ανταλλακτικά και αξεσουάρ μπορείτε να προμηθευτείτε από το κέντρο σέρβις της εταιρείας μας. Για τον σκοπό αυτόν, σαρώστε τον κωδικό QR στη σελίδα τίτλου.

Συνδέσεις και επισκευές

Συνδέσεις και επισκευές του ηλεκτρικού εξοπλισμού επιτρέπεται να γίνονται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

17.1 Παραγγελία ανταλλακτικών

Κατά την παραγγελία ανταλλακτικών πρέπει να δοθούν οι παρακάτω πληροφορίες:

- Ονομασία μοντέλου
- Αριθμός είδους
- Στοιχεία της πινακίδας τύπου

Ανταλλακτικά / Αξεσουάρ

Ρυθμιζόμενο ακροφύσιο – αρ. είδους:	3907727003
Πιστόλι ψεκασμού – αρ. είδους:	7907701716

18 Απόρριψη και ανακύκλωση

Υποδείξεις σχετικά με τη συσκευασία



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Παρακαλούμε να απορρίψετε τις συσκευασίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Υποδείξεις σχετικά με το νόμο περί ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ElektroG)



Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα, αλλά να συλλέγονται ή να απορρίπτονται ξεχωριστά!

- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που δεν είναι σταθερά εγκατεστημένες στην παλαιά συσκευή, πρέπει πριν την παράδοσή τους να αφαιρούνται χωρίς να καταστραφούν! Η απόρριψή τους ρυθμίζεται από τον νόμο σχετικά με μπαταρίες.
- Οι ιδιοκτήτες ή χρήστες παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού υποχρεούνται από τη νομοθεσία να τον επιστρέφουν μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής του.
- Ο τελικός χρήστης φέρει ο ίδιος την ευθύνη για τη διαγραφή των προσωπικών δεδομένων του από την προς απόρριψη παλαιά συσκευή!
- Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα.

- Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μπορούν να παραδίδονται χωρίς χρέωση στις εξής θέσεις:

- Δημόσιες θέσεις απόρριψης ή συλλογής (π.χ. θέσεις που έχουν ορίσει οι δημοτικές αρχές)
- Η LIDL σάς προσφέρει δυνατότητες επιστροφής απευθείας στα τοπικά υποκαταστήματα και τα κεντρικά καταστήματα. Οι υπηρεσίες επιστροφής και απόρριψης παρέχονται χωρίς χρέωσή σας.
- Έως τρεις παλαιές ηλεκτρικές συσκευές ανά είδος συσκευής, με μήκος ακμής έως 25 εκατοστών μπορείτε να τις παραδώσετε στον κατασκευαστή, χωρίς χρέωση και χωρίς προηγούμενη αγορά νέας συσκευής, ή να τις παραδώσετε σε άλλη εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής.
- Περαιτέρω συμπληρωματικούς όρους παραλαβής του κατασκευαστή και του διανομέα μπορείτε να πληροφορηθείτε από το εκάστοτε τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

- Σε περίπτωση παράδοσης μιας νέας ηλεκτρικής συσκευής από τον κατασκευαστή σε μια ιδιωτική οικία, αυτός μπορεί να φροντίσει για τη δωρεάν παραλαβή της παλαιάς ηλεκτρικής συσκευής, κατόπιν ζήτησης από τον τελικό χρήστη. Για τον σκοπό αυτό επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών του κατασκευαστή.
- Αυτές οι δηλώσεις ισχύουν μόνο για εξοπλισμό που εγκαθίσταται και πωλείται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Σε χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να ισχύουν διαφορετικές διατάξεις για την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

19 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Ενδεχόμενη αιτία	Μέτρο αντιμετώπισης
Το προϊόν δεν λειτουργεί.	Προϊόν απενεργοποιημένο. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης απενεργοποιημένος.	Ενεργοποιήστε το προϊόν με τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.
	Ζημιά στο καλώδιο ρεύματος.	Απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το από το δίκτυο ρεύματος. Ελέγξτε το καλώδιο ρεύματος για ζημιά. Αν χρειάζεται αναθέστε την αντικατάσταση του καλωδίου ρεύματος σε εξουσιοδοτημένο ειδικό τεχνικό.
	Λανθασμένη τροφοδοσία τάσης.	Ελέγξτε το ηλεκτρικό σύστημα για συμφωνία με τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου.
Το προϊόν δεν έχει πίεση.	Πτώση πίεσης αγωγού.	Ελέγξτε την παροχή νερού.
Έντονες διακυμάνσεις πίεσης.	Ακροφύσιο λερωμένο ή φραγμένο.	Ξεπλύνετε το ακροφύσιο με νερό. Αν χρειάζεται, καθαρίστε την οπή του ακροφυσίου με τη βελόνα καθαρισμού ακροφυσίου.
Διαρροές στο σύστημα νερού.	Οι συνδέσεις δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά.	Απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το από το δίκτυο ρεύματος. Συνδέστε πάλι το προϊόν στους αγωγούς νερού.

20 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Μετάφραση του πρωτοτύπου της δήλωσης συμμόρφωσης

Κατασκευαστής:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν που περιγράφεται στο παρόν βρίσκεται σε συμμόρφωση με τις ισχύουσες Οδηγίες και Πρότυπα.

Μάρκα: **Parkside**
Ονομασία ειδ.: **ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ – PHD 110 G2**

Αρ. ειδ. 3907737974 - 3907737980,
39077379915, 39077379916,
39077379959

Αρ. IAN 480230_2410
Αρ. σειράς 01001 – 201195

Οδηγίες ΕΕ:

2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ, 2000/14/ΕΚ & 2005/88/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ*

* Το αντικείμενο της παρούσας δήλωσης, το οποίο περιγράφεται παραπάνω, εκπληρώνει τις διατάξεις της Οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

2000/14/ΕΚ_2005/88/ΕΚ – Παράρτημα: V

Εγγυημένο επίπεδο στάθμης ήχου (L_{WA}): 92 dB
Μετρημένο επίπεδο στάθμης ήχου (L_{WA}): 88,3 dB

Πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν:

EN 60335-1:2012/A16:2023;
EN 60335-2-79:2012; EN 62233:2008;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος σύνταξης του τεχνικού φακέλου:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 07.01.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Εγγύηση

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Τα προϊόντα μας υπόκεινται σε αυστηρούς ελέγχους ποιότητας. Εάν παρ'όλα αυτά κάποτε δεν λειτουργήσουν άψογα, λυπούμαστε πολύ και σας παρακαλούμε να αποτανθείτε προς το τμήμαμας Εξυπηρέτησης Πελατών, στη διεύθυνση που αναφέρετε σε αυτή την εγγύηση. Ευχαρίστως σας βοηθήουμε και τηλεφωνικώς στον αριθμό που αναφέρεται πιο κάτω. Για την κατάρχηση των αξιώσεων εγγύησης ισχύουν τα εξής:

- Αυτοί οι όροι εγγύησης ρυθμίζουν πρόσθετες παροχές εγγύησης. Από την εγγύηση αυτή δεν θίγονται οι νόμιμες αξιώσεις σας για εγγύηση. Η παροχή της εγγύησής μας είναι για σας δωρεάν
- Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά και μόνο βλάβες που οφείλονται σε ελαττώματα υλικών ή παραγωγής και περιορίζονται στην αποκατάσταση αυτών των ελαττωμάτων ή την αντικατάσταση της συσκευής. Παρακαλούμε να προσέξετε πως οι συσκευές μας δεν προορίζονται για τη βιομηχανία, τη βιοτεχνία και την επαγγελματική χρήση. Για το λόγο αυτό δεν υφίσταται σύμβαση εγγύησης σε περίπτωση χρήσης της συσκευής στη βιομηχανία, βιοτεχνία, για επαγγελματικό ή άλλο παρόμοιο σκοπό. Από την εγγύησή μας αποκλείονται πέραν τούτου αποζημιώσεις για βλάβες μεταφοράς, βλάβες οφειλόμενες σε μη τήρηση της Οδηγίας συναρμολόγησης, ή σε εσφαλμένη εγκατάσταση, μη τήρηση της Οδηγίας χρήσης (π.χ. σύνδεση σε λάθος τάση δικτύου ή είδος ρεύματος), καταχρηστική ή όχι ορθή χρήση (π.χ. υπερφόρτωση ή χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εργαλείων ή εξαρτημάτων), μη τήρηση των Υποδείξεων συντήρησης και ασφαλείας, είσοδος ξένων αντικειμένων στη συσκευή (όπως π.χ. άμμος ή σκόνη), χρήση βίας ή εξωτερική επίδραση (όπως π.χ. βλάβες από πτώση) καθώς και βλάβες που οφείλονται σε κοινή φθορά.

Η αξίωση εγγύησης εκπίπτει σε περίπτωση που έγιναν ήδη ξένες επεμβάσεις στη συσκευή.

- Η διάρκεια της εγγύησης ανέρχεται σε 3 έτη και αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να κατασχυθούν πριν την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης εντός δύο εβδομάδων από την διαπίστωση του ελαττώματος. Αποκλείεται η κατάρχηση αξιώσεων εγγύησης μετά την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης. Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.
- Για την προβολή της αξίωσής σας έναντι της εγγύησης, παρακαλούμε να απευθυνθείτε στη διεύθυνση σέρβις που αναφέρεται παρακάτω. Εφόσον η απαίτησή σας βρίσκεται εντός της περιόδου εγγύησης, θα θέσουμε στη διάθεσή σας ένα δελτίο επιστροφής, με το οποίο μπορείτε να μας αποστείλετε χωρίς χρέωση ή την ελαττωματική συσκευή. Παρακαλούμε επίσης να μας περιγράψετε την αιτία για την διαμαρτυρία σας όσο πιο αναλυτικά γίνεται. Εάν το ελάττωμα της συσκευής σας καλύπτεται από την εγγύησή μας, είτε θα σας επιστραφεί ταχύτητα η επισκευασμένη συσκευή σας, είτε θα λάβετε μία νέα συσκευή

Φυσικά επισκευάζουμε ευχαρίστως έναντι αμοιβής και ελαττώματα στη συσκευή σας που δεν καλύπτονται ή δεν καλύπτονται πλέον από την εγγύηση. Για το σκοπό αυτό σας παρακαλούμε να αποστείλετε τη συσκευή σας στη διεύθυνση του τμήματος μας για Εξυπηρέτηση Πελατών.

Διεκπεραίωση αξιώσεων εγγύησης

Για να διασφαλιστεί η γρήγορη διεκπεραίωση του θέματός σας ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

- Για όλα τα αιτήματα έχετε πρόχειρη την απόδειξη ταμείου και τον αριθμό προϊόντος (π.χ., IAN 480230_2410) ως παραστατικό της αγοράς.
- Ο αριθμός προϊόντος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε χάραξη στο προϊόν, στη σελίδα τίτλου του εγχειριδίου οδηγιών (κάτω αριστερά) ή στην αυτοκόλλητη ετικέτα στην πίσω ή στην κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλα ελαττώματα, επικοινωνήστε κατ' αρχάς με το παρακάτω αναφερόμενο τμήμα σέρβις τηλεφωνικά ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- Μπορείτε τότε να στείλετε χωρίς χρέωση ένα προϊόν που έχει χαρακτηριστεί ως ελαττωματικό, εσωκλείοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) αναφέροντας σε τι συνίσταται το ελάττωμα και τότε προέκυψε αυτό, στη διεύθυνση σέρβις που σάς έχει γνωστοποιηθεί.
- Στον ιστότοπο parksides-diy.com μπορείτε να προβάλλετε και να λάβετε το παρόν και πολλά άλλα εγχειρίδια. Με αυτόν τον κωδικό QR προσπελαύνετε απευθείας τον ιστότοπο parksides-diy.com. Επιλέξτε τη χώρα σας και αναζητήστε μέσω της μάρσας αναζήτησης τα εγχειρίδια οδηγιών χειρισμού. Με την καταχώριση του αριθμού προϊόντος (IAN) 480230_2410 προσπελαύνετε το εγχειρίδιο οδηγιών χειρισμού για το προϊόν σας.

Αρμόδιος επικοινωνίας σέρβις (CY):

Όνομα: GEORGE C SOLOMONIDES & SON LTD
PO.BOX 56236 / 169, LEONTIOS A'
GR - 3022 LIMASSOL/CYPRUS
Τηλέφωνο: 00800 4003 4003
E-mail: service.CY@scheppach.com
Sitz: Κύπρος



Inhaltsverzeichnis

1	Erklärung der Symbole auf dem Produkt.....	47
2	Einleitung	48
3	Produktbeschreibung (Abb. 1-7).....	48
4	Lieferumfang (Abb. 2).....	48
5	Bestimmungsgemäße Verwendung	48
6	Nicht Bestimmungsgemäße Verwendung.....	49
7	Sicherheitshinweise	49
8	Technische Daten	52
9	Auspacken	52
10	Montage.....	53
11	Vor Inbetriebnahme.....	53
12	Bedienung.....	54
13	Reinigung und Wartung	55
14	Transport (Abb. 1)	55
15	Lagerung (Abb. 7).....	56
16	Elektrischer Anschluss	56
17	Reparatur und Ersatzteilbestellung	56
18	Entsorgung und Wiederverwertung	57
19	Störungsabhilfe	58
20	EU-Konformitätserklärung	58
21	Garantiekunde	59
22	Explosionszeichnung	61

1 Erklärung der Symbole auf dem Produkt

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!		Entriegelung für den Anschluss des Hochdruckschlauchs.
	Tragen Sie eine Schutzbrille.		Einschaltsperr (Spritzpistole)
	Tragen Sie einen Gehörschutz.		Wartungs-, Umrüst-, Einstell- und Reinigungsarbeiten nur bei ausgeschaltetem Produkt und gezogem Netzstecker durchführen!
	Das Produkt darf nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.		Schutzklasse II (Doppelisolierung).
	Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Produkt selbst richten.		Garantierter Schallleistungspegel des Produkts.
	Düsenreinigungsnadel.		Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.
	Einstellung der variablen Düse.		

2 Einleitung

Hersteller:

Schepfach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Produkt.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Produkts haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Produkt oder durch dieses Produkt entstehen bei:

- Unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Beachten Sie:

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts.

Sie enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Produkt sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Produkts erhöhen. Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Produkts geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Betreiben Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

3 Produktbeschreibung (Abb. 1-7)

1. Handgriff
- 1a. Schraube
2. Halterung (Netzanschlussleitung)
3. Ein-/Ausschalter
4. Netzanschlussleitung
5. Entriegelung
6. Anschluss
7. Halterung (Hochdruckschlauch)
8. Halterung (Spritzpistole mit Lanze)

- 8a. Halterung (Düse)
9. Düsenreinigungsnaedel
10. Wasseranschluss
- 10a. Abdeckkappe
11. Variable Düse
12. Lanze
- 12a. Entriegelung
13. Spritzpistole
- 13a. Entriegelung
- 13b. Anschluss
- 13c. Einschalthebel
- 13d. Einschaltsperr
14. Kupplung (Wasseranschluss)
15. Hochdruckschlauch

4 Lieferumfang (Abb. 2)

Pos.	Anzahl	Bezeichnung
1.	1 x	Handgriff
1a.	4 x	Schraube
2.	1 x	Halterung (Netzanschlussleitung)
7.	1 x	Halterung (Hochdruckschlauch)
8.	1 x	Halterung (Spritzpistole mit Lanze)
8a.	1 x	Halterung (Düse)
9.	1 x	Düsenreinigungsnaedel
11.	1 x	Variable Düse
12.	1 x	Lanze
13.	1 x	Spritzpistole
14.	1 x	Kupplung (Wasseranschluss)
15.	1 x	Hochdruckschlauch
	1 x	Hochdruckreiniger
	1 x	Bedienungsanleitung

5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Hochdruckreiniger wird verwendet:

- zum Reinigen von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruckwasserstrahl.
- mit Originalzubehörteilen und Ersatzteilen.
- unter Beachtung der Herstellerangaben des zu reinigenden Objektes.

Das Produkt darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüberhinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer und nicht der Hersteller.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie die Montageanleitung und Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Personen, die das Produkt verwenden und warten, müssen mit dieser vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein.

Veränderungen an dem Produkt schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus.

Das Produkt darf nur mit Originalteilen und Originalzubehör des Herstellers betrieben werden.

Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den Technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.

Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

6 Nicht Bestimmungsgemäße Verwendung

WARNUNG

1. Der Strahl darf nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder das Produkt selbst gerichtet werden.
2. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sich andere Personen in Reichweite befinden, es sei denn, sie tragen Schutzkleidung.
3. Richten Sie den Strahl nicht auf sich selbst oder andere, um Kleidung oder Schuhwerk zu reinigen.
4. Versprühen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten. Es besteht Explosionsgefahr.
5. Hochdruckreiniger dürfen nicht von Kindern oder nicht unterwiesenen Personen betrieben werden.
6. Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen sind wichtig für die Produktsicherheit. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen.
7. Verwenden Sie zur Sicherstellung der Produktsicherheit nur Original-Ersatzteile vom Hersteller oder vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.
8. Wasser, das durch einen Systemtrenner geflossen ist, wird als nicht trinkbar eingestuft.
9. Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn die Netzanschlussleitung, der Wasserzulauf oder andere wichtige Teile wie der Hochdruckschlauch oder die Spritzpistole beschädigt bzw. undicht sind.
10. Ungeeignete Verlängerungskabel können gefährlich sein. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Außeneinsatz geeignet sein, und die Verbindung muss trocken sein und oberhalb des Bodens liegen. Es ist empfohlen, hierzu eine Kabeltrommel zu verwenden, die die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält. Überprüfen Sie das Kabel auf Schäden.
11. Das Produkt darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, während es mit dem Netz verbunden ist.
12. Tauchen Sie das Produkt zur Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Erklärung der Signalwörter in der Bedienungsanleitung

GEFAHR

Signalwort zur Kennzeichnung einer unmittelbar bevorstehenden Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

VORSICHT

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, Sachschäden am Produkt oder Eigentum/Besitz zur Folge haben könnte.

7 Sicherheitshinweise

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

7.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Produkt darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Dieses Produkt kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Produkt nicht benutzen.

WARNUNG

Hochdruckreiniger dürfen nicht von Kindern oder nicht unterwiesenen Personen betrieben werden.

- Bei Auftreten einer Störung oder eines Defektes während des Betriebes ist das Produkt sofort auszuschalten und der Netzstecker zu ziehen. Anschließend lesen Sie das Kapitel Störungsabhilfe.

7.2 Arbeiten mit dem Produkt

VORSICHT

So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen:

Hochdruckreiniger können bei unsachgemäßem Gebrauch gefährlich sein. Der Strahl darf nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder das Produkt selbst gerichtet werden.

WARNUNG

Dieses Produkt wurde für die Verwendung der vom Hersteller gelieferten oder empfohlenen Reinigungsmittel entwickelt. Die Verwendung von anderen Reinigungsmitteln oder Chemikalien kann die Sicherheit des Produkts beeinträchtigen.

WARNUNG

Während der Anwendung des Produkts können sich Aerosole bilden. Das Einatmen von Aerosolen kann gesundheitsgefährdend sein.

WARNUNG

In Abhängigkeit von der Anwendung können Sprühdüsen mit Schutzabdeckung für das Produkt verwendet werden, wodurch die Emission von wasserhaltigem Aerosol stark verringert wird. Nicht bei allen Anwendungen ist die Verwendung einer solchen Einrichtung zulässig. Wenn Sprühdüsen mit Schutzabdeckung für den Schutz gegen Aerosole nicht anwendbar sind, kann in Abhängigkeit vom Reinigungsumfeld eine Atemschutzmaske der Klasse FFP2 oder gleichwertig erforderlich sein.

- Benutzen Sie das Produkt nur stehend und auf einem ebenen und stabilen Untergrund.
- Richten Sie den Strahl nicht auf sich selbst oder andere, um Kleidung oder Schuhwerk zu reinigen.
- Tragen Sie zum Schutz vor zurückspritzendem Wasser oder Schmutz geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sich andere Personen in Reichweite befinden, es sei denn, sie tragen Schutzkleidung.
- Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um Kinder vom laufenden Produkt fernzuhalten.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Versprühen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten. Es besteht Explosionsgefahr.
- Wenn Sie mit Reinigungsmittel in Kontakt kommen, spülen Sie mit reichlich reinem Wasser.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

VORSICHT

So vermeiden Sie Schäden am Produkt und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Produkt. Lassen Sie vor Inbetriebnahme durch einen Fachmann prüfen, dass die geforderten elektrischen Schutzmaßnahmen vorhanden sind.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn die Netzanschlussleitung, der Wasserzulauf oder andere wichtige Teile wie der Hochdruckschlauch oder die Spritzpistole beschädigt bzw. undicht sind.
- Schützen Sie das Produkt vor Frost und Trockenlaufen.
- Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen sind wichtig für die Produktsicherheit. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen.

- Verwenden Sie zur Sicherstellung der Produktsicherheit nur Original-Ersatzteile vom Hersteller oder vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.
- Das Öffnen des Produktes ist nur von einer autorisierten Elektrofachkraft auszuführen. Wenden Sie sich im Reparaturfall immer an unser Service-Center.

7.3 Elektrische Sicherheit

VORSICHT

So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

- Bei Verwendung einer Verlängerungsleitung müssen Stecker und Kupplung wasserdicht sein.

VORSICHT

Ungeeignete Verlängerungsleitungen können gefährlich sein. Es besteht die Gefahr von Personenschäden durch elektrischen Schlag.

- Halten Sie das Produkt von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Produkt erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Achten Sie vor Inbetriebnahme darauf, dass die Netzspannung mit der Betriebsspannung auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Der Netzanschluss muss von einem erfahrenen Elektriker vorgenommen werden und die Anforderungen von IEC 60364-1 erfüllen.
- Elektroanschlüsse müssen in Übereinstimmung mit allen örtlich und national geltenden Vorschriften von einem Elektriker vorgenommen werden.
- Verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA oder weniger.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch das Produkt, die Netzanschlussleitung und den Stecker auf Beschädigungen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Produkts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Benützen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Tragen oder befestigen Sie das Produkt nicht an der Netzanschlussleitung.

- Ungeeignete Verlängerungskabel können gefährlich sein. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Außeneinsatz geeignet sein, und die Verbindung muss trocken sein und oberhalb des Bodens liegen. Es ist empfohlen, hierzu eine Kabeltrommel zu verwenden, die die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält. Überprüfen Sie das Kabel auf Schäden.
- Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Produkt, in Arbeitspausen, Reinigung und bei Nichtgebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verlängerungsleitungen dürfen keinen geringeren Querschnitt besitzen als $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$.
- Tragen Sie zum Schutz gegen elektrischen Schlag festes Schuhwerk.
- Betreiben Sie zum Schutz gegen elektrischen Schlag das Produkt ausschließlich in aufrechter, stehender Position.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen.

Restrisiken

Das Elektrowerkzeug ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können beim Arbeiten einzelne Restrisiken auftreten.

- Gefährdung der Gesundheit durch Strom bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Elektro-Anschlussleitungen.
- Des Weiteren können trotz aller getroffener Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.
- Restrisiken können minimiert werden, wenn die „Sicherheitshinweise“ und die „Bestimmungsgemäße Verwendung“, sowie die Bedienungsanleitung insgesamt beachtet werden.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebsetzung des Produkts.
- Halten Sie Ihre Hände vom Arbeitsbereich fern, wenn das Produkt in Betrieb ist.
- Unbeabsichtigte Inbetriebsetzung des Produktes.
- Halten Sie die vorgegebenen Wartungs- und Sicherheitshinweise der Bedienungsanleitung ein.

WARNUNG

Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebes ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Elektrowerkzeug bedient wird.

8 Technische Daten

Bemessungsspannung	220-240 V~/ 50/60 Hz
Nennleistung	1400 W
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Schutzart	IPX5
Länge Netzanschlussleitung	5 m
Länge Hochdruckschlauch	3 m
Bemessungsdruck/Arbeitsdruck (p)	80 bar (8 Mpa)
Max. zulässiger Druck (p max)	110 bar (11 Mpa)
Max. Zulaufdruck (p max)	12 bar (1,2 Mpa)
Wasserdurchflussmenge (Q)	5,5 l/min
Max. Durchflussmenge (Q _{max})	6,5 l/min
Max. Zulauftemperatur (T in max)	50°C
Gewicht (inkl. Zubehör)	4,75 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

WARNUNG

Lärm kann gravierende Auswirkungen auf Ihre Gesundheit haben. Übersteigt der Maschinenlärm 85 dB, tragen Sie und Personen, die sich in der Nähe befinden bitte einen geeigneten Gehörschutz.

Geräuschkennwerte

Information zur Geräuschentwicklung nach den einschlägigen Normen (ISO 3744) gemessen:

Schalldruckpegel L _{pA}	74,6 dB
Messunsicherheit K _{pA}	3 dB
Schallleistungspegel L _{WA}	88,3 dB
Schalleistungspegel garantiert L _{WA}	92 dB
Messunsicherheit K _{WA}	3 dB

Vibrationskennwerte (Hand-Arm-Schwingung)

Information zur Vibrationsentwicklung nach den einschlägigen Normen (EN 60335-2-79) gemessen:

Vibration a _h	≤ 2,5 m/s ²
--------------------------	------------------------

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Geräuschemissionswert und der angegebene Schwingungsgesamtwert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

WARNUNG

Die Geräuschemissionen und der Schwingungsemissionswert können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

Versuchen Sie, die Belastung so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen: die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

9 Auspacken

WARNUNG

Produkt und Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug!

Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Produkt vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Produkt und die Zubehörteile auf Transportschäden. Etwaige Schäden sofort dem Transportunternehmen melden, mit dem das Produkt angeliefert wurde. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Produkt vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Produkts an.

10 Montage



WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Stecken Sie den Netzstecker erst in die Steckdose, wenn das Produkt für den Einsatz vorbereitet ist.

- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, gerade Fläche (Kippsicher).

Benötigtes Werkzeug:

- Kreuzschlitzschraubendreher*

10.1 Halterungen montieren (Abb. 3)

1. Schieben Sie die Halterung (2) für die Netzanschlussleitung und die Halterung (8) auf die beiden seitlichen Anbindungspunkte am Produkt.
2. Montieren Sie die Halterung (7) des Hochdruckschlauchs (15) mit zwei Schrauben (1a) an der Rückseite des Produkts.
Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher.

10.2 Handgriff (1) montieren (Abb. 3)

1. Schieben Sie den Handgriff (1) auf die Anbindung an der Oberseite des Produktes und befestigen diesen mit zwei Schrauben (1a).
Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher.

10.3 Kupplung (14) für den Wasseranschluss (10) anschließen (Abb. 4)

1. Entfernen Sie die Abdeckkappe (10a) auf dem Wasseranschluss (10).
Bewahren Sie die Abdeckkappe (10a) auf.
2. Schrauben Sie die Kupplung (14) auf den Wasseranschluss (10).

11 Vor Inbetriebnahme



WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Stecken Sie den Netzstecker erst in die Steckdose, wenn das Produkt für den Einsatz vorbereitet ist.

Hinweise:

Schalten Sie das Produkt ab und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie Zubehör installieren oder entfernen.

Gemäß gültiger Vorschriften darf das Produkt nie ohne Systemtrenner am Trinkwassernetz betrieben werden. Es ist ein geeigneter Systemtrenner gemäß EN 12729 Typ BA zu verwenden.

Wasser, das durch einen Systemtrenner geflossen ist, wird als nicht trinkbar eingestuft.

Ein Systemtrenner ist im Fachhandel erhältlich.

Ein Systemtrenner (Rückflussverhinderer) verhindert den Rückfluss von Wasser und Reinigungsmittel in die Trinkwasserleitung.

- Verwenden Sie einen handelsüblichen ½“ Gartenschlauch mit mindestens 5m Länge für den Wasserzulauf.
Eine Länge von 30m ist nicht zu überschreiten.

11.1 Hochdruckschlauch (15) anschließen/entfernen (Abb. 1, 4, 5)

Anschließen:

1. Bringen Sie einen Kupplungsstecker des Hochdruckschlauchs (15) an dem Anschluss (6) am Hochdruckreiniger an.
2. Schließen Sie den Kupplungsstecker des Hochdruckschlauchs (15) an den Anschluss (13b) der Spritzpistole (13) an.
Der Kupplungsstecker rastet hörbar ein.

Hinweis:

Schalten Sie das Produkt immer aus bevor Sie den Hochdruckschlauch entfernen.

Entfernen:

1. Betätigen Sie die Entriegelung (13a) an der Spritzpistole (13) und ziehen den Hochdruckschlauch (15) heraus.
2. Betätigen Sie die Entriegelung (5) am Hochdruckreiniger und ziehen den Hochdruckschlauch (15) aus dem Anschluss (6) heraus.

11.2 Lanze (12) anschließen/entfernen (Abb. 1, 6)

Anschließen:

1. Führen Sie das Ende der Lanze (12) in den dafür vorhergesehenen Anschluss der Spritzpistole (13) ein.
2. Drücken Sie die Lanze (12) fest in den Anschluss der Spritzpistole (13) ein und drehen Sie die Lanze (12) im Uhrzeigersinn, bis sie sicher mit der Spritzpistole (13) verbunden ist.

Entfernen:

1. Drücken Sie die Lanze (12) fest in den Anschluss der Spritzpistole (13) ein und drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn.
2. Ziehen Sie die Lanze (12) nach vorne ab.

11.3 Variable Düse (11) anschließen/entfernen (Abb. 6, 7)

- Um die Variable Düse (11) zu verwenden setzen Sie die Lanze (12) auf die Spritzpistole (13) wie unter 11.2 beschrieben auf.
- Wenn Sie die Variable Düse (11) nicht verwenden, können Sie in der Halterung (8a) aufbewahren.

Anschließen:

1. Setzen Sie die Variable Düse (11) auf die Lanze (12) und drehen Sie den Aufsatz bis dieser hörbar einrastet.

Entfernen:

1. Drücken Sie die Entriegelung (12a) am vorderen Ende der Lanze (12) und ziehen Sie die Variable Düse (11) nach vorne ab.

12 Bedienung

ACHTUNG

Vor der Inbetriebnahme das Produkt unbedingt komplett montieren!

ACHTUNG

Betreiben Sie das Produkt nur im stehender, niemals in liegender Position.

⚠ GEFAHR

Sollte das Produkt umfallen, schalten Sie es sofort aus und trennen Sie es vom Stromnetz!

Es besteht Gefahr durch elektrischen Schlag!

Bringen Sie erst jetzt das Produkt wieder in aufrechte, stehende Position.

Warten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ca. fünf Minuten, bis Sie den elektrischen Anschluss wieder herstellen!

⚠ WARNUNG

Beachten Sie die Rückstoßkraft des austretenden Wasserstrahles.

Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie die Spritzpistole gut fest.

Sie können sonst sich oder andere Personen verletzen!

⚠ WARNUNG

Bei Undichtigkeiten im Wassersystem schalten Sie das Produkt sofort aus und trennen Sie das Produkt sofort vom Stromnetz.

Es besteht Gefahr durch einen elektrischen Schlag! Beginnen Sie erneut mit dem Anschließen der Wasseranschlüsse.

Hinweis:

Betreiben Sie das Produkt nicht mit geschlossenem Wasserhahn. Ein Trockenlauf führt zu einer Beschädigung des Produktes.

12.1 Produkt ein-/ausschalten (Abb. 4, 5, 7)

Einschalten

1. Verbinden Sie einen Gartenschlauch mit Schnellkupplung* mit der Kupplung (14) am Wasseranschluss (10).
2. Nehmen Sie die Netzanschlussleitung (4) aus der Halterung (2) und wickeln Sie die Netzanschlussleitung (4) ab.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
4. Öffnen Sie den Wasserhahn vollständig.
5. Schalten Sie das Produkt am Ein-/Ausschalter (3) ein.
Schalten Sie das Produkt immer erst dann ein, wenn Sie alle Wasseranschlüsse angeschlossen haben und diese dicht sind.
Der Motor schaltet sich ein, bis der notwendige Druck aufgebaut ist.
Nach Druckaufbau schaltet sich der Motor ab.
6. Entsperrn Sie den Einschalthebel (13c), indem Sie die Einschaltsperrle (13d) betätigen.
7. Drücken Sie den Einschalthebel (13c) der Spritzpistole (13).
Der Motor startet automatisch.
8. Durch Loslassen des Einschalthebels (13c) schaltet sich das Produkt ab, der Hochdruck im System bleibt erhalten.

Ausschalten

1. Schalten Sie das Produkt am Ein-/Ausschalter (3) aus.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Schließen Sie den Wasserhahn.
4. Trennen Sie den Hochdruckreiniger von der Wasserversorgung.
5. Drücken Sie den Einschalthebel (13c) der Spritzpistole (13), um den vorhandenen Druck im System abzubauen.
6. Sperren Sie den Einschalthebel (13c), indem Sie die Einschaltsperrle (13d) betätigen.

7. Wickeln Sie die Netzanschlussleitung (4) auf und verstauen Sie sie in der Halterung (2).

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

12.2 Betrieb beenden (Abb. 7)

1. Schalten Sie das Produkt wie unter 12.1 beschrieben aus.
2. Wickeln Sie die Netzanschlussleitung (4) auf und verstauen Sie sie in der Halterung (2).
3. Entfernen Sie den Hochdruckschlauch (15) wie unter 11.1 beschrieben.
4. Nehmen Sie die Variable Düse (11) wie unter 11.3 beschrieben von der Lanze (12) ab.
5. Verstauen Sie die Spritzpistole (13) mit der Lanze (12) und die Variable Düse (11) in den dafür vorhergesehenen Halterungen (8/8a).

13 Reinigung und Wartung

WARNUNG

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, von einer Fachwerkstatt durchführen. Benutzen Sie nur originale Ersatzteile.

Es besteht Unfallgefahr! Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten grundsätzlich bei ausgeschaltetem Motor durch und ziehen Sie den Netzstecker. Es besteht Verletzungsgefahr! Lassen Sie das Produkt vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten abkühlen. Elemente des Motors sind heiß. Es besteht Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Das Produkt kann unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen führen.

- Schalten Sie das Produkt vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus.
- Lassen Sie das Produkt auskühlen.
- Ziehen Sie den Netzstecker!

13.1 Reinigung

WARNUNG

Spritzen Sie das Produkt nicht mit Wasser ab und reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser. Es besteht Gefahr von Stromschlag und das Produkt könnte beschädigt werden.

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Produkt mit einem sauberen Tuch* ab oder blasen Sie es mit Druckluft* bei niedrigem Druck aus. Wir empfehlen, dass Sie das Produkt direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt zur Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem feuchten Tuch* und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Produkts angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produktinnere gelangen kann.
- Halten Sie das Produkt stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten. Entfernen Sie Staub nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung.

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

13.1.1 Variable Düse (11) reinigen (Abb. 2)

1. Fremdkörper in verstopften der variablen Düse (11) können Sie mit der Düsenreinigungsnadel (9) entfernen.
2. Spülen Sie die variable Düse (11) mit Wasser nach, um mögliche Fremdkörper zu beseitigen.

13.1.2 Siebeinsatz reinigen (Abb. 2, 4)

1. Reinigen Sie den Siebeinsatz, der zwischen der Kupplung (14) und dem Wasseranschluss (10) verbaut ist, in regelmäßigen Abständen.
2. Schrauben Sie hierfür die Kupplung (14) von dem Wasseranschluss (10) ab.
3. Reinigen Sie den Siebeinsatz mit der Düsenreinigungsnadel (9).

13.2 Wartung

Das Produkt ist wartungsfrei.

Im Inneren dieses Produkts befinden sich keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft, um das Produkt überprüfen und instand setzen zu lassen.

- Kontrollieren Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile.

14 Transport (Abb. 1)

1. Zum Transportieren des Produkts trennen Sie es vom Stromnetz und stellen es an einem anderen dafür vorgesehenen Bereich auf.
2. Das Produkt darf nur an dem dafür vorhergesehenen Handgriff (1) transportiert werden.
3. Um Beschädigungen und Verletzungen zu verhindern, ist das Produkt beim Transport in Fahrzeugen gegen Umkippen und Verrutschen zu sichern.

15 Lagerung (Abb. 7)

Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5°C und 30°C.

Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf.

Decken Sie das Produkt ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bei dem Produkt auf.

- Die Variable Düse (11) können Sie in der Halterung (8a) aufbewahren.
 - Verstauen Sie die Spritzpistole (13) mit der Lanze (12) in der dafür vorgesehenen Halterung (8).
 - Den Hochdruckschlauch (15) können Sie auf der Halterung (7) aufbewahren.
1. Wickeln Sie den Hochdruckschlauch (15) auf und verstauen den Hochdruckschlauch (15) auf der Halterung (7).

16 Elektrischer Anschluss

Der installierte Elektromotor ist betriebsfertig angeschlossen. Der Anschluss entspricht den einschlägigen VDE- und DIN-Bestimmungen. Der kunden-seitige Netzanschluss sowie die verwendete Verlängerungsleitung müssen diesen Vorschriften entsprechen.

- Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EN 61000-3-11 und unterliegt Sonderanschlussbedingungen. Das heißt, dass eine Verwendung an beliebigen frei wählbaren Anschlusspunkten nicht zulässig ist.
- Das Produkt kann bei ungünstigen Netzverhältnissen zu vorübergehenden Spannungsschwankungen führen.
- Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung an Anschlusspunkten vorgesehen, die
 - a) eine maximale zulässige Netzimpedanz „Z“ ($Z_{\max.} = 0,339 \Omega$) nicht überschreiten, oder
 - b) die eine Dauerstrombelastbarkeit des Netzes von mindestens 100 A je Phase haben.
- Sie müssen als Benutzer sicherstellen, wenn nötig in Rücksprache mit Ihrem Energieversorgungsunternehmen, dass Ihr Anschlusspunkt, an dem Sie das Produkt betreiben möchten, eine der beiden genannten Anforderungen a) oder b) erfüllt.

16.1 Schadhafte Elektro-Anschlussleitungen

An elektrischen Anschlussleitungen entstehen oft Isolationsschäden.

Ursachen hierfür können sein:

- Druckstellen, wenn Anschlussleitungen durch Fenster oder Türspalten geführt werden,

- Knickstellen durch unsachgemäße Befestigung oder Führung der Anschlussleitung,
- Schnittstellen durch Überfahren der Anschlussleitung,
- Isolationsschäden durch Herausreißen aus der Wandsteckdose,
- Risse durch Alterung der Isolation.

Solch schadhafte elektrische Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden und sind aufgrund der Isolationsschäden lebensgefährlich.

Elektrische Anschlussleitungen regelmäßig auf Schäden überprüfen. Achten Sie darauf, dass beim Überprüfen die Anschlussleitung nicht am Stromnetz hängt.

Elektrische Anschlussleitungen müssen den einschlägigen VDE- und DIN-Bestimmungen entsprechen. Verwenden Sie nur Anschlussleitungen mit gleicher Kennzeichnung.

Ein Aufdruck der Typenbezeichnung auf dem Anschlusskabel ist Vorschrift.

Sicherheitshinweise für den Austausch beschädigter oder defekter Netzanschlussleitungen Anschlussart Y

Wenn ein Ersatz der Netzanschlussleitung erforderlich ist, ist dies vom Hersteller oder seinem Vertreter auszuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden.

16.2 Wichtige Hinweise

Bei Überlastung des Motors schaltet dieser selbständig ab. Nach einer Abkühlzeit (zeitlich unterschiedlich) lässt sich der Motor wieder einschalten.

16.3 Wechselstrommotor

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

- Die Netzspannung muss 220 V – 240V~ betragen.
- Verlängerungsleitungen bis 25 m Länge müssen einen Querschnitt von 1,5 Quadratmillimeter aufweisen.

17 Reparatur und Ersatzteilbestellung

Nach Reparatur oder Wartung vergewissern Sie sich, ob alle sicherheitstechnischen Teile angebracht und in einwandfreiem Zustand sind. Verletzungsgefährdende Teile vor anderen Personen und Kindern unzugänglich aufbewahren.

ACHTUNG

Laut Produkthaftungsgesetz wird nicht für Schäden gehaftet, die durch unsachgemäße Reparaturen oder durch Nichtverwendung von Originalersatzteilen verursacht werden.

Beauftragen Sie einen Kundendienst oder eine autorisierte Fachkraft. Entsprechendes gilt auch für Zubehörteile.

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie in unserem Service-Center. Scannen Sie hierzu den QR-Code auf der Titelseite.

Anschlüsse und Reparaturen

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

17.1 Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Modellbezeichnung
- Artikelnummer
- Daten des Typenschildes

Ersatzteile / Zubehör

Variable Düse – Artikel-Nr.:	3907727003
Spritzpistole – Artikel-Nr.:	7907701716

18 Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)



Elektro- und Elektronik-Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!

- Altbatterien oder -akkus, welche nicht fest im Altgerät verbaut sind, müssen vor Abgabe zerstörungsfrei entnommen werden! Deren Entsorgung wird über das Batteriegesetz geregelt.
- Besitzer bzw. Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach deren Gebrauch gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet.
- Der Endnutzer trägt die Eigenverantwortung für das Löschen seiner personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät!

- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikaltgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Elektro- und Elektronikaltgeräte können bei folgenden Stellen unentgeltlich abgegeben werden:
 - Öffentlich-rechtliche Entsorgungs- bzw. Sammelstellen (z. B. kommunale Bauhöfe)
 - LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
 - Bis zu drei Elektroaltgeräte pro Geräteart, mit einer Kantenlänge von maximal 25 Zentimetern, können Sie ohne vorherigen Erwerb eines Neugerätes vom Hersteller kostenfrei bei diesem abgeben oder einer anderen autorisierten Sammelstelle in Ihrer Nähe zuführen.
 - Weitere ergänzende Rücknahmebedingungen der Hersteller und Verreiber erfahren Sie beim jeweiligen Kundenservice.
- Im Falle der Anlieferung eines neuen Elektrogerätes durch den Hersteller an einen privaten Haushalt, kann dieser die unentgeltliche Abholung des Elektroaltgerätes, auf Nachfrage vom Endnutzer, veranlassen. Setzen Sie sich hierzu mit dem Kundenservice des Herstellers in Verbindung.
- Diese Aussagen gelten nur für Geräte, die in den Ländern der Europäischen Union installiert und verkauft werden und die der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gelten.

19 Störungsabhilfe

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Produkt läuft nicht.	Produkt ausgeschaltet. Ein-/Ausschalter ausgeschaltet.	Schalten Sie das Produkt am Ein-/Ausschalter ein.
	Beschädigte Netzanschlussleitung.	Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom Netz. Netzanschlussleitung auf Beschädigung kontrollieren. Gegebenenfalls Netzanschlussleitung von einer autorisierten Fachkraft ersetzen lassen.
	Fehlerhafte Spannungsversorgung.	Kontrollieren Sie die elektrische Anlage auf Übereinstimmung mit den Angaben auf dem Typenschild.
Produkt hat keinen Druck.	Leitungsdruckabfall.	Kontrollieren Sie die Wasserversorgung.
Starke Druckschwankungen.	Düse verschmutzt oder verstopft.	Spülen Sie die Düse mit Wasser. Reinigen Sie bei Bedarf die Düsenbohrung mit der Düsenreinigungsnadel.
Undichtigkeit im Wassersystem.	Anschlüsse nicht richtig montiert.	Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom Netz. Schließen Sie das Produkt erneut an die Wasserleitungen an.

20 EU-Konformitätserklärung

Originalkonformitätserklärung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das hier beschriebene Produkt mit den geltenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.

Marke: **Parkside**
Art.-Bezeichnung: **HOCHDRUCKREINIGER – PHD 110 G2**
Art.-Nr. 3907737974 - 3907737980,
39077379915, 39077379916,
39077379959
IAN-Nr. 480230_2410
Serien-Nr. 01001 – 201195

EU-Richtlinien:

2006/42/EG, 2014/30/EU, 2000/14/EG & 2005/88/EG, 2011/65/EU*

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

2000/14/EG_2005/88/EG – Anhang: V

Garantierter Schallleistungspegel (L_{WA}): 92 dB
Gemessener Schallleistungspegel (L_{WA}): 88,3 dB

Angewandte Normen:

EN 60335-1:2012/A16:2023;
EN 60335-2-79:2012; EN 62233:2008;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Dokumentationsbevollmächtigter:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 07.01.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantieurkunde angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicenummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

- Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
- Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird. Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z. B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart), missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z. B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z. B. Sand, Steine oder Staub), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

- Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
- Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches wenden Sie sich bitte an die unten angegebene Service-Adresse. Sofern die Reklamation innerhalb der Garantiezeit liegt, werden wir Ihnen einen Retourenschein zur Verfügung stellen, mit dem Sie Ihr defektes Gerät kostenfrei an uns zurücksenden können. Beschreiben Sie uns bitte den Reklamationsgrund möglichst genau. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantieumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 480230_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.
- Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 480230_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

Servicekontakt (DE):

Name: Scheppach GmbH
Günzburger Str. 69
DE - 89335 Ichenhausen
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.DE@scheppach.com
Sitz: Deutschland

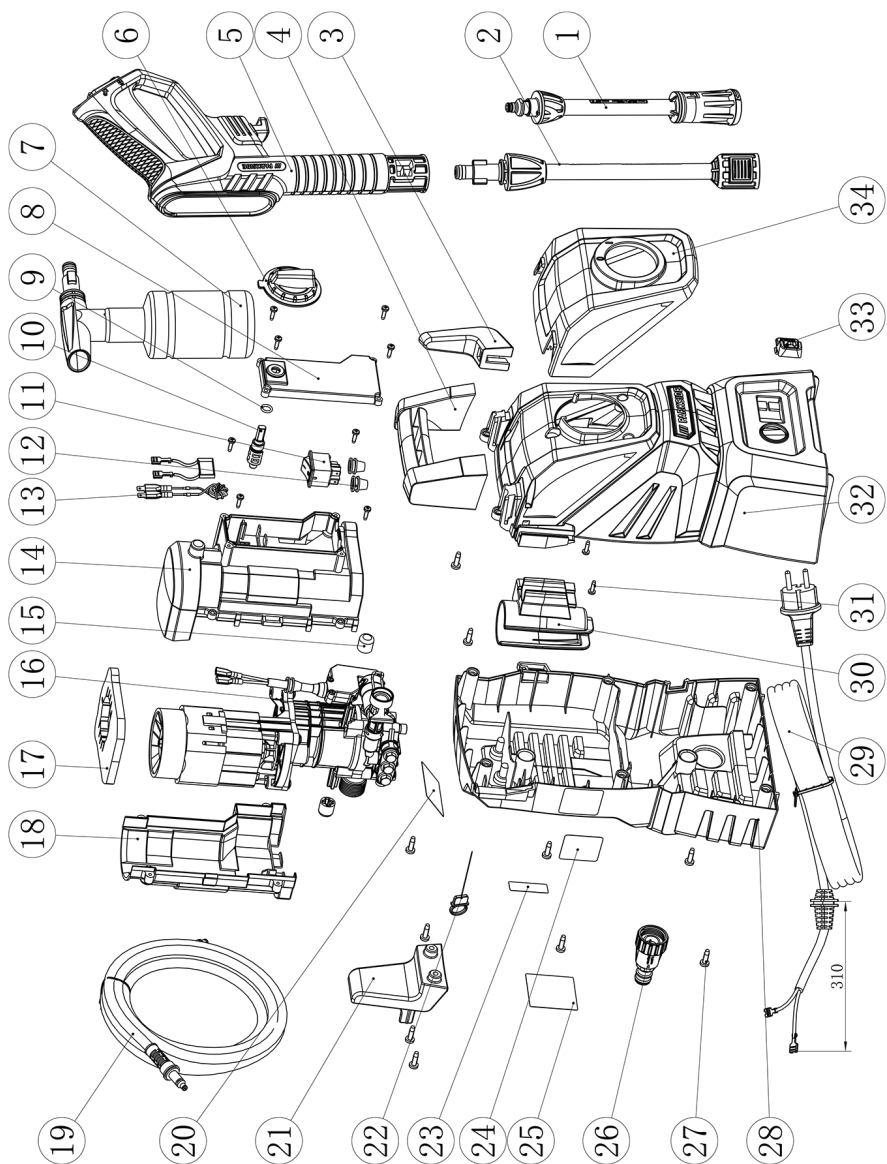
Servicekontakt (CH):

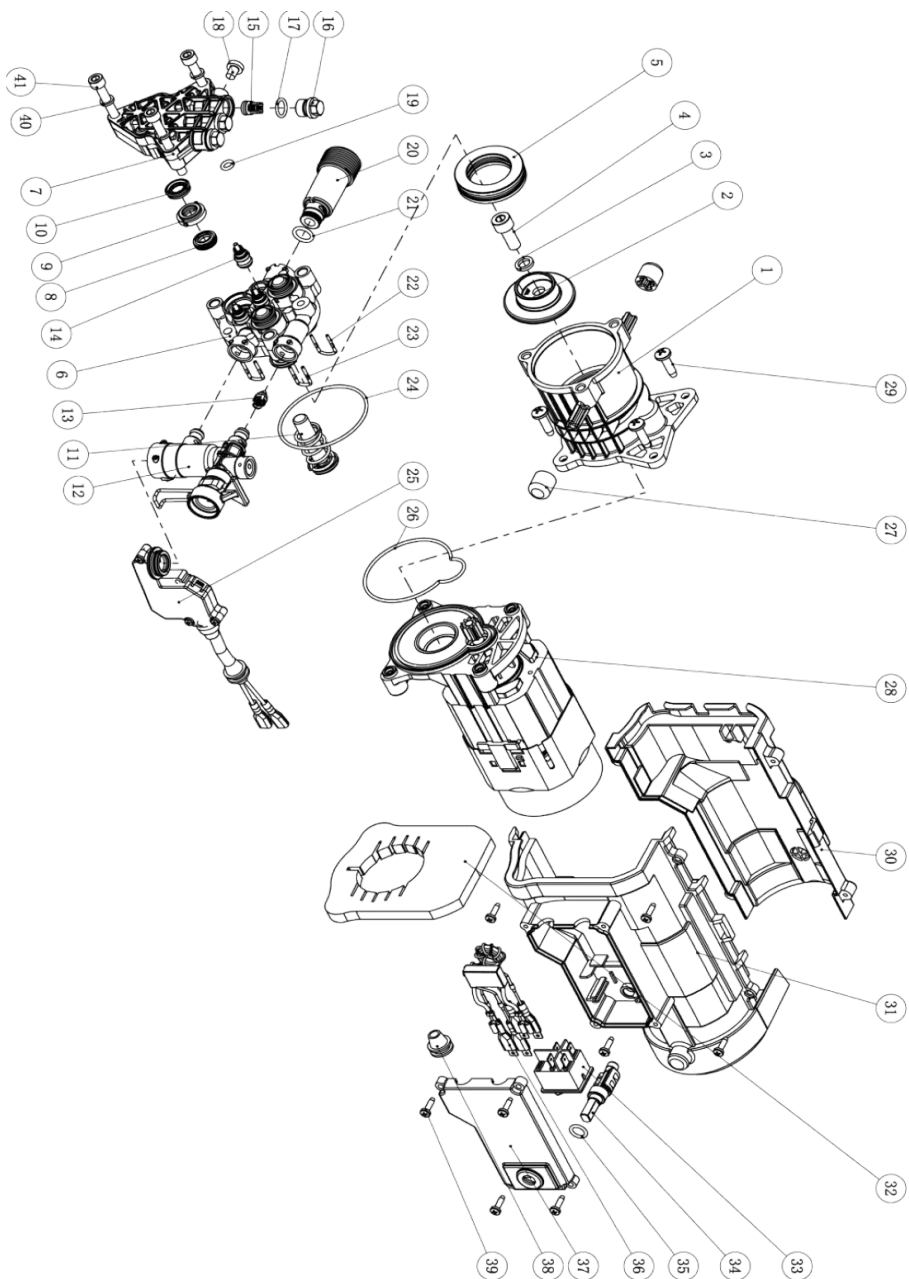
Name: Klaus-Häberlin AG
Industriestraße 6
CH - 8610 Uster
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.CH@scheppach.com
Sitz: Schweiz

Servicekontakt (AT):

Name: Gausch Hubert
Bairisch Kölldorf 267
AT - 8344 Bad Gleichenberg
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.AT@scheppach.com
Sitz: Österreich



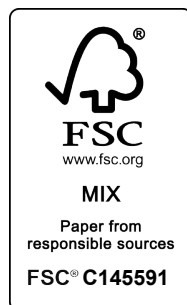




Notizen



SCHEPPACH GMBH
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen



Status of the information · Stand van de informatie · Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen
Update: 12/2024 · Ident.-No.: 480230_2410_3907737979; 39077379916